BERNI WRIGHTSON

CAPTAIN STERNN

COMICS USA

BERNI WRIGHTSON

CAPTAIN STERNN

COMICS USA

BERNI WRIGHTSON

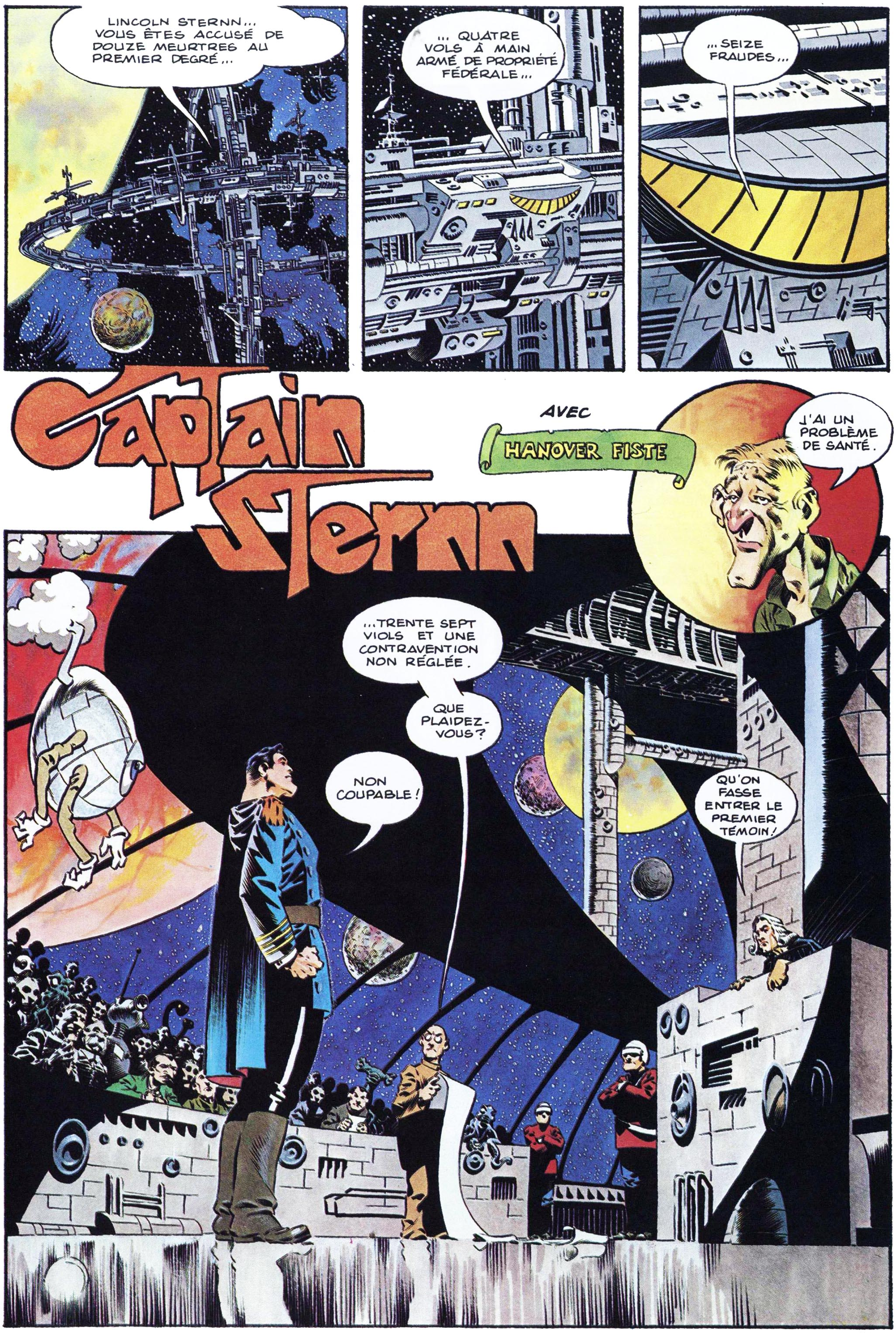
CAPTAIN STERNN

Collection Spécial USA
dirigée par Fershid Bharucha

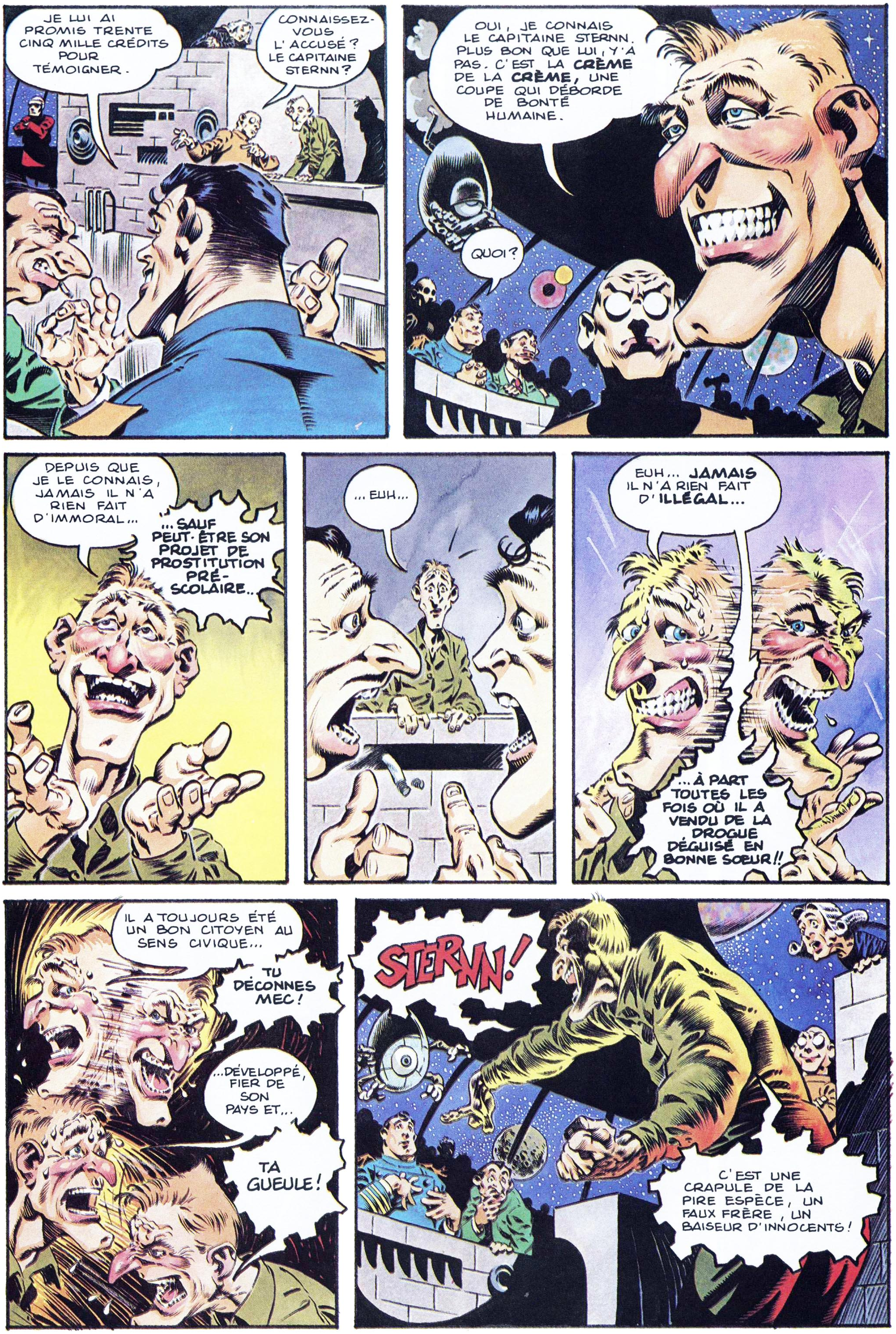
Traduction : Janine Bharucha
Lettrage : Martine Segard

© 1988, Berni Wrightson

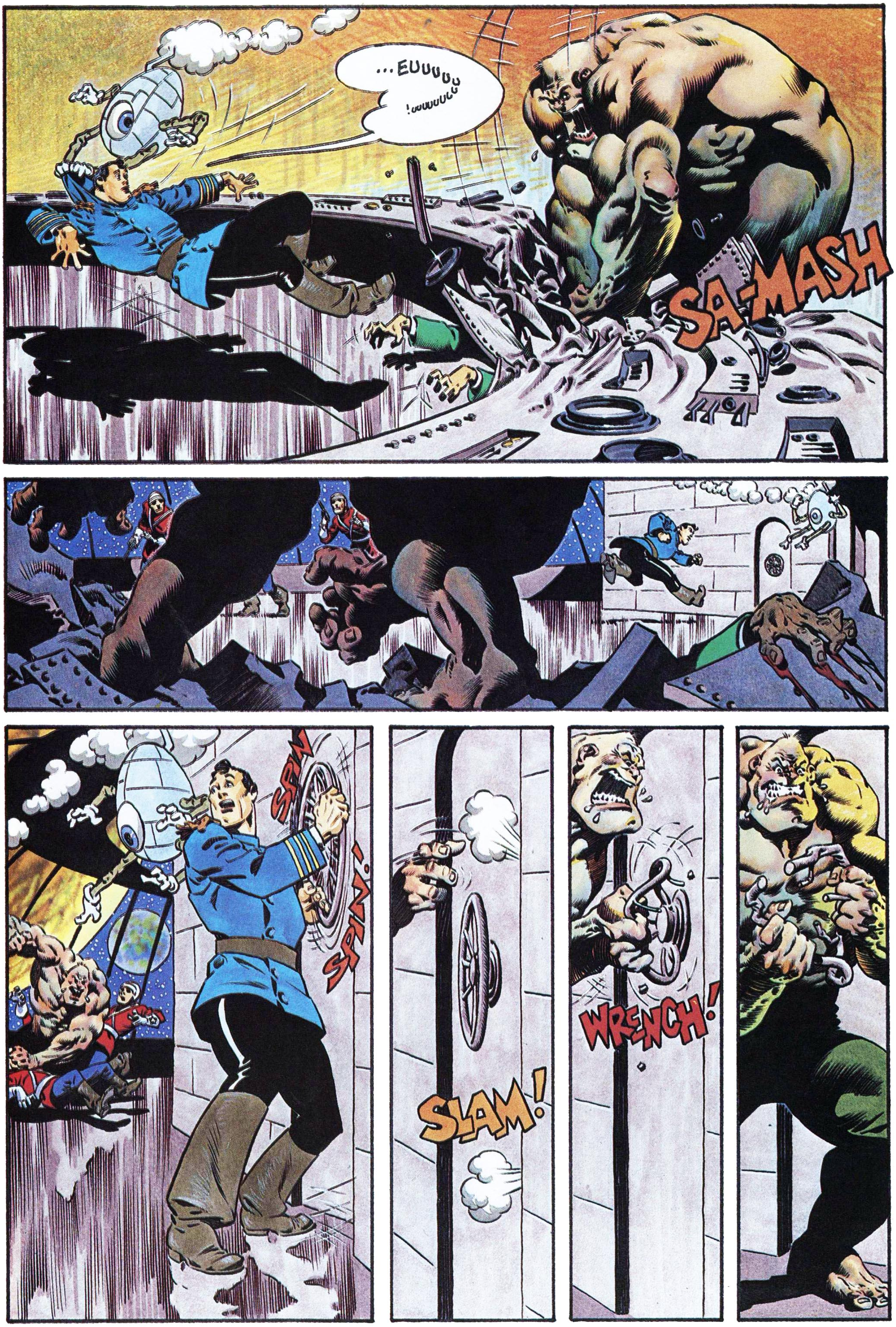
Édition Française :
© 1988, SARL, Comics USA
BP 177, 38008 GRENOBLE Cedex
ISBN 2.87695.037.5

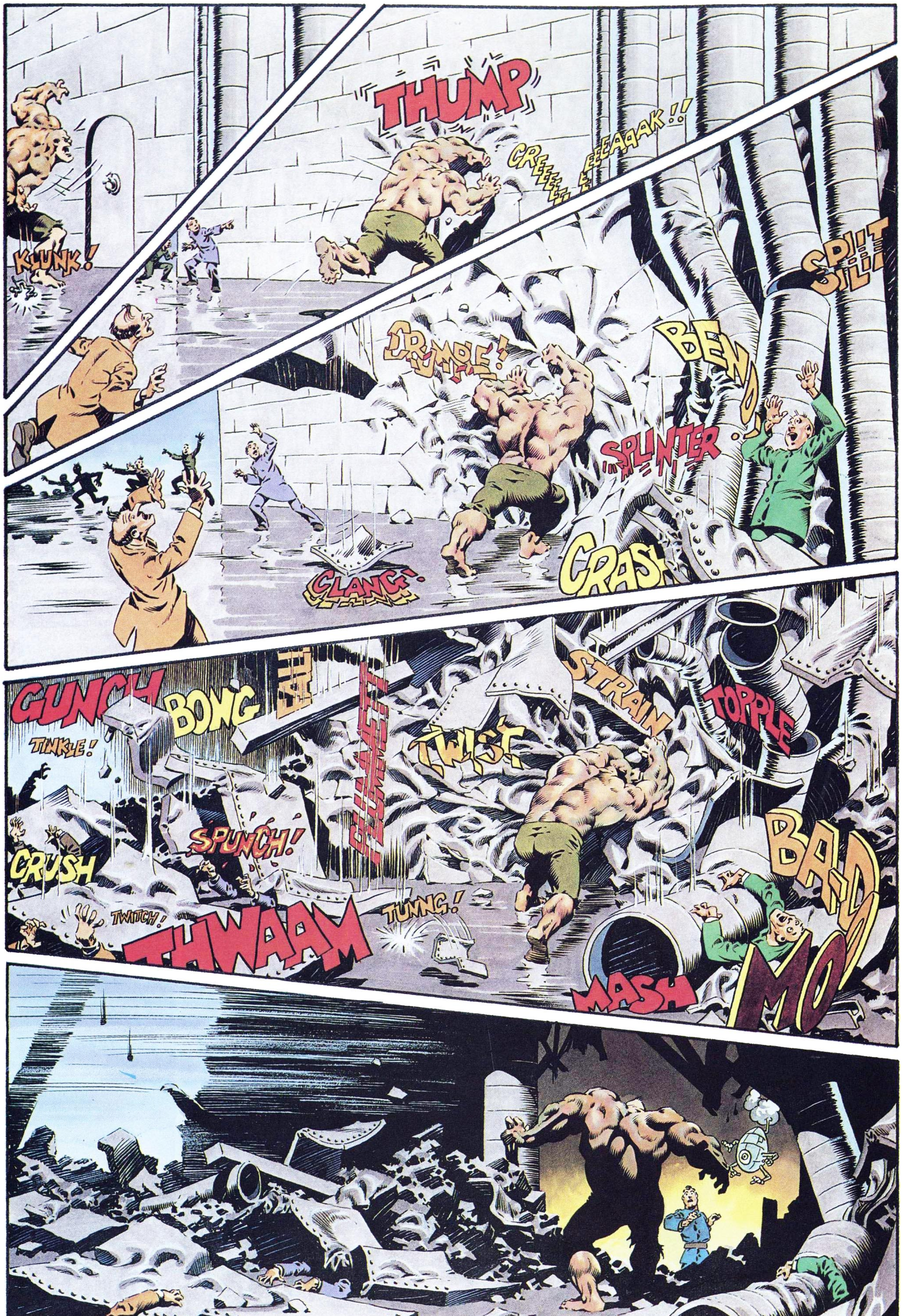

LINCOLN STERNN... VOUS ÊTES ACCUSÉ DE DOUZE MEURTRES AU PREMIER DEGRÉ...
... QUATRE VOLS À MAIN ARMÉ DE PROPRIÉTÉ FÉDÉRALE...
... SEIZE FRAUDES...
Captain Sternn
AVEC
HANOVER FISTE
J'AI UN PROBLÈME DE SANTÉ.
...TRENTE SEPT VIOLS ET UNE CONTRAVENTION NON RÉGLÉE.
QUE PLAIDEZ-VOUS?
NON COUPABLE!
QU'ON FASSE ENTRER LE PREMIER TÉMOIN!

NON COUPABLE?!
STERNN, ÇA VA PAS LA TÊTE?!
CHUT ! J'AI MA PETITE IDÉE !
LE PROCUREUR AURA TA PEAU ! T'ES AUSSI COUPABLE QU'UN CHAT SURPRIS DANS UN AQUARIUM !!
J'APPELLE HANOVER FISTE !
HANOVER FISTE !
ANOVER FISTE !
HANOVER FISTE !
JE T'EN SUPPLIE STERNN, PLAIDE COUPABLE...
JETTE-TOI À LA MERCI DU JURY !
NON ! J'AI MA P'TITE IDÉE !
LEVEZ LA MAIN DROITE ET DITES JE LE JURE
ON OBTIENDRA PEUT-ÊTRE QU'ILS T'ENTERRENT DANS UN ENDROIT SECRET, POUR ÉVITER QU'ON NE VIOLE TA SÉPULTURE !!
JE LE JURE !
SILENCE CHOLLY...
... J'AI...
MA P'TITE IDÉE !!
C'EST QUOI TA P'TITE IDÉE ?!
VEUILLEZ NOUS DIRE VOTRE NOM.
MON NOM EST HANOVER FISTE !
C'EST LUI !


JE LUI AI PROMIS TRENTE CINQ MILLE CRÉDITS POUR TÉMOIGNER.
CONNAISSEZ-VOUS L'ACCUSÉ? LE CAPITAINE STERNN?
OUI, JE CONNAIS LE CAPITAINE STERNN. PLUS BON QUE LUI, Y'A PAS. C'EST LA CRÈME DE LA CRÈME, UNE COUPE QUI DÉBORDE DE BONTÉ HUMAINE.
QUOI?
DEPUIS QUE JE LE CONNAIS, JAMAIS IL N'A RIEN FAIT D'IMMORAL...
...SAUF PEUT-ÊTRE SON PROJET DE PROSTITUTION PRÉ-SCOLAIRE...
...EUH...
EUH... JAMAIS IL N'A RIEN FAIT D'ILLÉGAL...
...À PART TOUTES LES FOIS OÙ IL A VENDU DE LA DROGUE DÉGUISÉ EN BONNE SOEUR!!
IL A TOUJOURS ÉTÉ UN BON CITOYEN AU SENS CIVIQUE...
TU DÉCONNES MEC!
...DÉVELOPPÉ, FIER DE SON PAYS ET...
TA GUEULE!
STERNN!
C'EST UNE CRAPULE DE LA PIRE ESPÈCE, UN FAUX FRÈRE, UN BAISEUR D'INNOCENTS!

LA POTENCE, C'EST TROP DOUX POUR LUI !!!
FAUDRAIT LE DÉCHIQUETER EN MENUS MORCEAUX !
POP!
FAUDRAIT... FAU... FAU... ARRRGH !
KILL !
THUNCH !
D-DOU-CEMENT, HANOVER... TU VEUX BIEN QU'ON DISCUTE UN P... ?

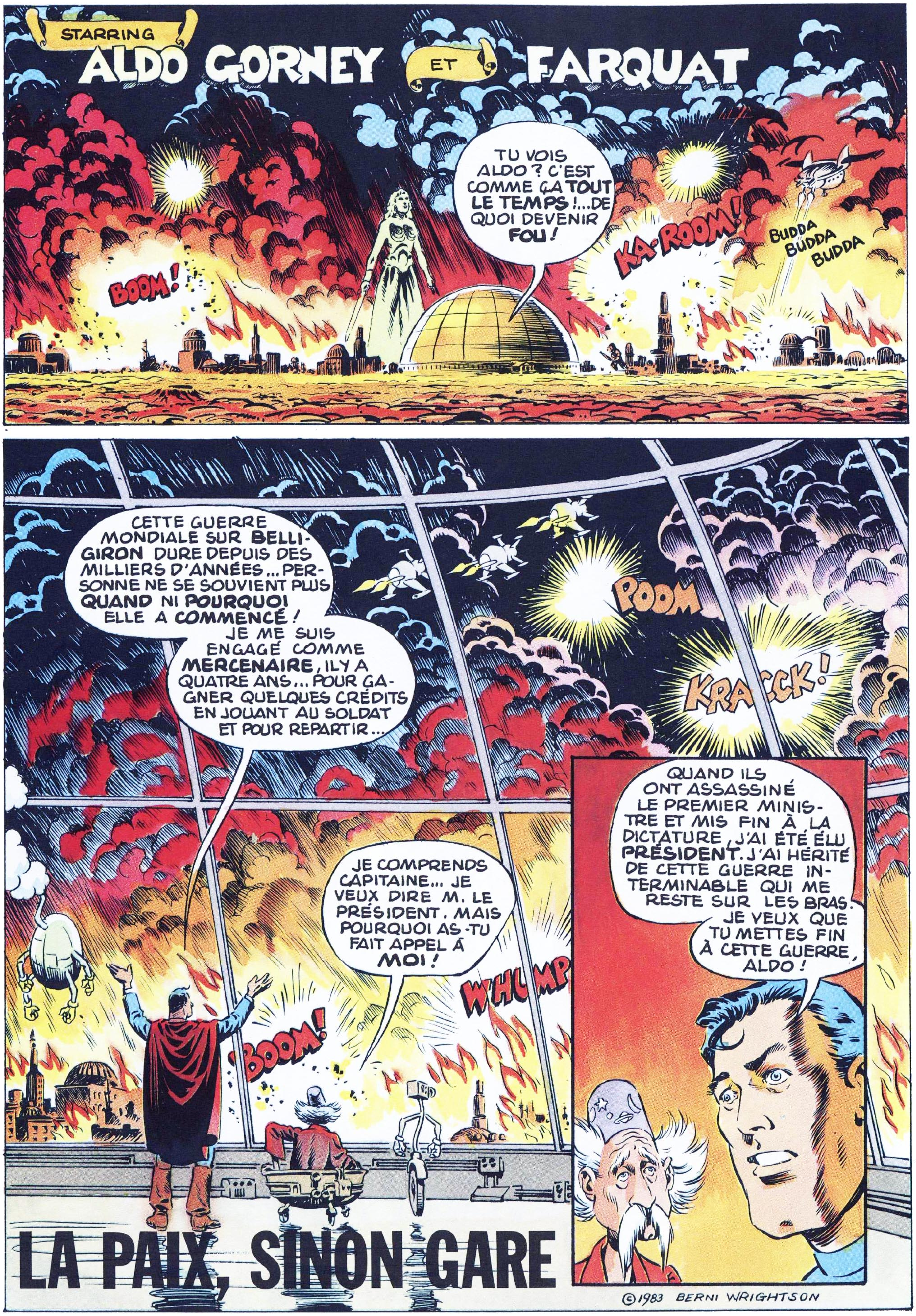

...EUUUUUGGUUUUUU!
SA-MASH
SPIN SPIN!
SLAM!
WRENCH!


KLUNK!
THUMP
CREEEEEEEEEAAAAK!!
CRUMBLE!
BEND
SPLINTER
CLANG!
CRAS
GUNCH
BONG
TINKLE!
TWIST
STRAIN
TOPPLE
SPUNCH!
CRUSH
TWITCH!
THWAAM
TUNNG!
BA-D
MASH
MO

BOOM!
CLIK... VEUILLEZ VOUS RETIRER DU CHAMP DE TIR... CLIK... CLIK...
MERCI ! ... CLIK...
... CLIK... HALTE AU NOM... CLIK.
BLAM!
POW!
DE LA FÉDÉRATION ... CLIK
BA-DAM
PEOWW!
MERCI ! ... CLIK ...
SKR
UUNNCH!
CLIK... VIOLATION DU CODE 103 N.17 PARAGRAPHE A 64 CLIK...
CONSOMMATION NON-AUTORISÉE ... CLIK...
CHOMP
MUNCH
DE PROPRIÉTÉ FÉDÉRALE CLIK...
GA-LUMP
CLIK... VEUILLEZ ME SUIVRE... CLIK... GENTIMENT...
BURRP!
... CLIK ... MER
KA-CHUNG!

VITE ! LÀ-DEDANS !
PAR ICI !
OUF ! ON L'A SEMÉ !
BOOOOM
BOOOM
BOO
BCOOOOOOM

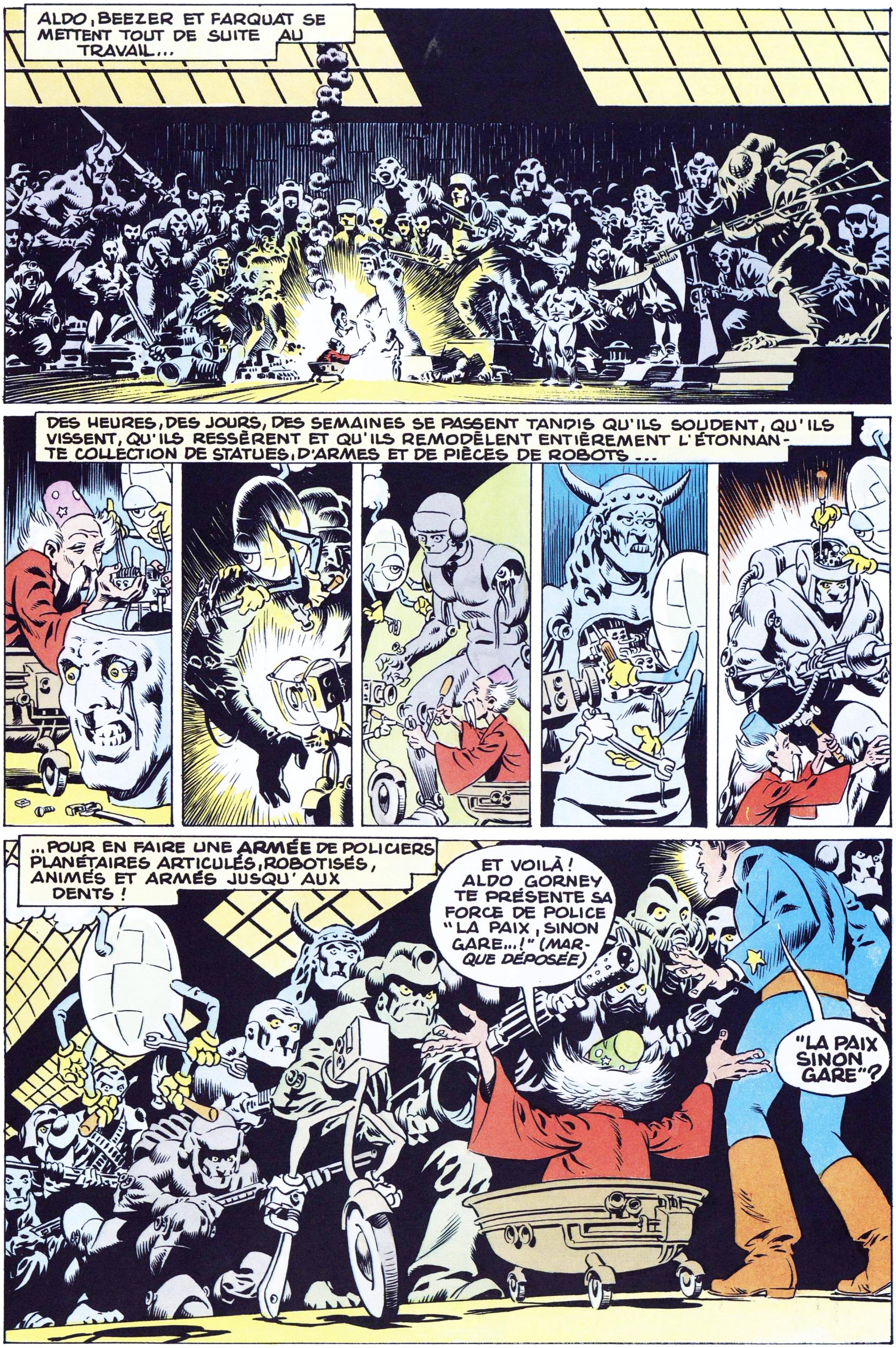
ATTEND MON GAILLARD !
...TRENTE TROIS, TRENTE QUATRE...
TRENTE CINQ MILLE CRÉDITS...
MERCI HANOVER !
QUAND TU VOUDRAS !
FIN

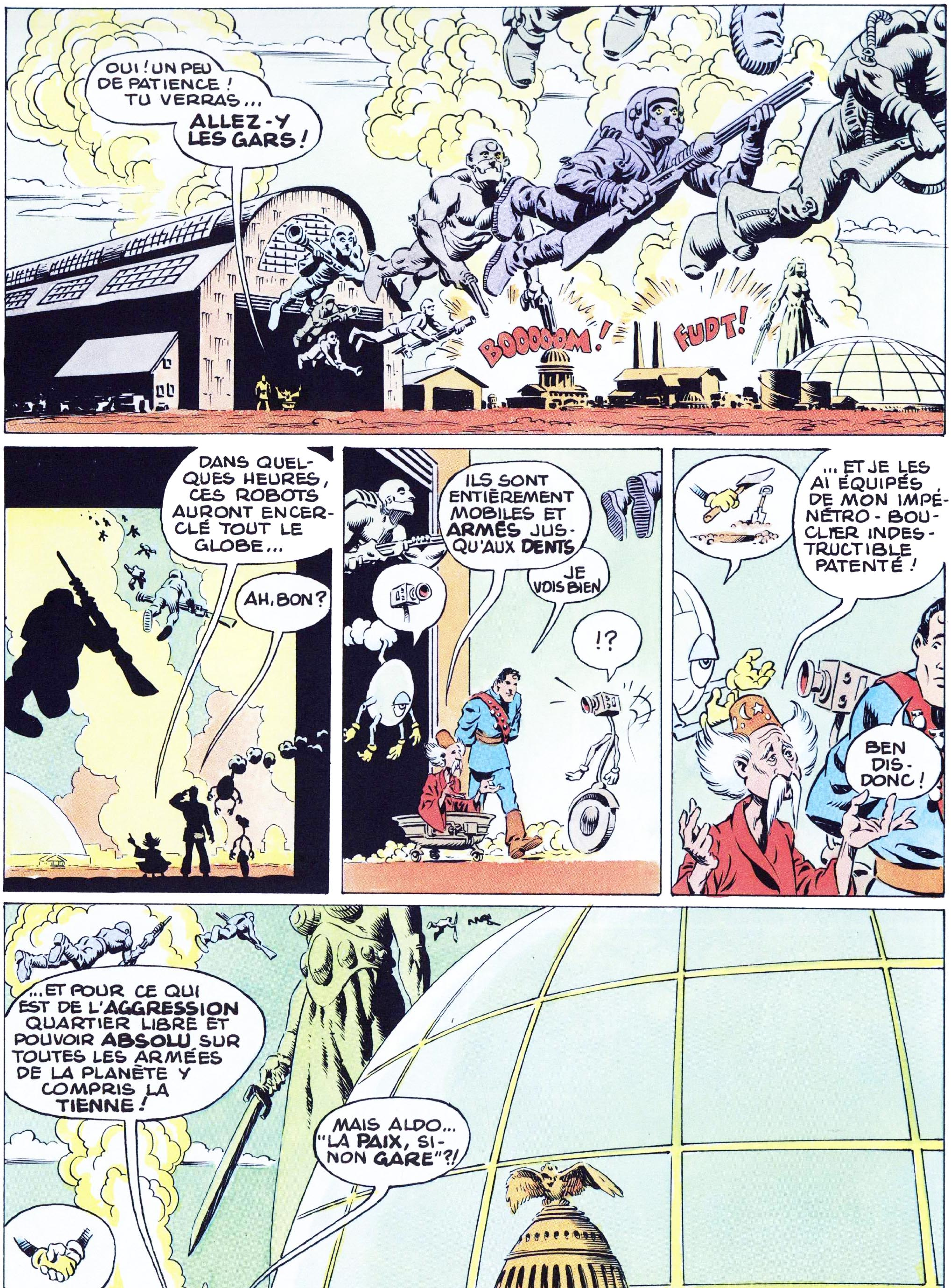


©1983 BERNI WRIGHTSON

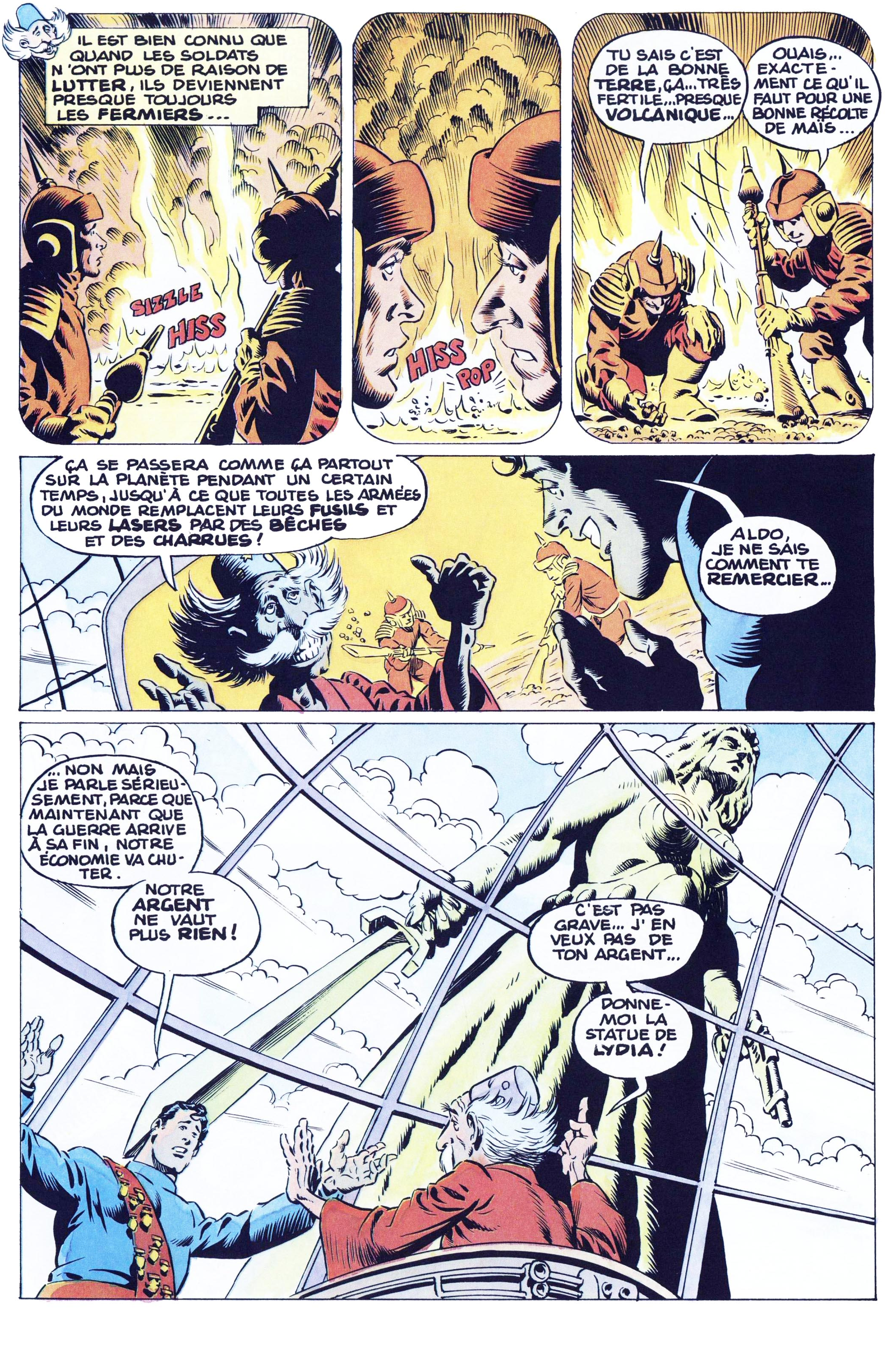
?!
CETTE BAGARRE CONTINUELLE ME TUE, ALDO! SI JE RESTE ENCORE ICI, JE PERDS LA TÊTE!!
!
SI TOUT CE QUE TU VEUX, C'EST QUITTER CETTE PLANÈTE, APPELLE DONC TON AMI QUI A UN PROBLÈME GLANDULAIRE!
AH, NON! PAS HANOVER!
IL METTRAIT FIN À LA GUERRE... MAIS LA MOITIÉ DE LA PLANÈTE Y PASSERAIT DU COUP!
TU SAIS, ALDO... CE N'EST PAS UNIQUEMENT POUR ME SORTIR DU PÉTRIN. EN QUATRE ANS J'AI VU TELLEMENT DE SANG ET DE MISÈRE...
JE SUIS LE PRÉSIDENT D'AGGRESSIA... J'AI UNE RESPONSABILITÉ VIS À VIS DE MON PEUPLE
JE TIENS À ARRÊTER CES COMBATS... CETTE GUERRE... ET À REPARTIR LA CONSCIENCE TRANQUILLE!
TRÈS BIEN, JE METTRAI FIN À LA GUERRE, MAIS J'AI BESOIN DE TON ENTIÈRE COOPÉRATION!
BIEN SÛR! TOPE LÀ!
!
SLAP SLAP

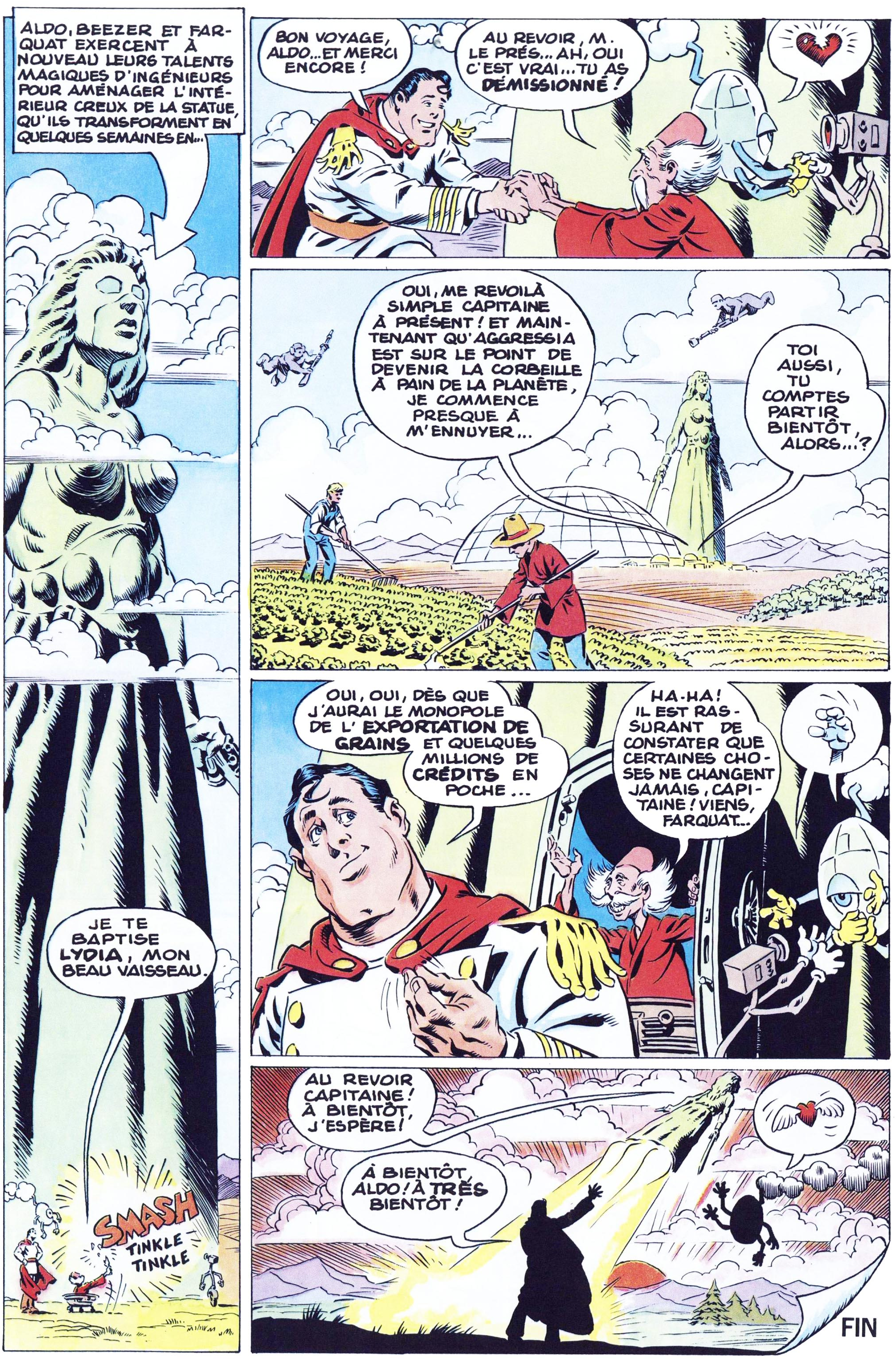
IL ME FAUT LIBRE ACCÈS À TOUTES LES ARMES, QUELLES QU'ELLES SOIENT... MÊME LES ARBALÈTES ATOMIQUES...
D'ACCORD!
...TOUT LE MATÉRIEL DONT TU DISPOSES POUR LA CONSTRUCTION DE ROBOTS...
TOUT DE SUITE!
...UN GRAND ESPACE DE TRAVAIL... UN DÉPÔT OU UN HANGAR... UN ENDROIT ÉNORME, VIDE ET ABRITÉ...
D'ACCORD!
...ET TOUTES LES STATUES DE HÉROS DE GUERRES ÉRIGÉES DANS LE PAYS!
EUH...
TOUTES?! MAIS IL DOIT Y EN AVOIR DES MILLIERS!
17,469
PRÉCISÉMENT. JE LES VEUX TOUTES... SAUF LA GRANDE DAME!
TU VEUX DIRE LYDIA, LA MÈRE ANCESTRALE, SAUVEUSE DE LA PLANÈTE, SYMBOLE DE LA LIBERTÉ, POUR AGGRESSIA?
OUI, C'EST ÇA! ELLE EST TROP GRANDE POUR CE QUE JE VEUX FAIRE. MAIS LES AUTRES, JE LES VEUX... SUR LE CHAMP!!


ALDO, BEEZER ET FARQUAT SE METTENT TOUT DE SUITE AU TRAVAIL...
DES HEURES, DES JOURS, DES SEMAINES SE PASSENT TANDIS QU'ILS SOUDENT, QU'ILS VISSENT, QU'ILS RESSÈRENT ET QU'ILS REMODÈLENT ENTIÈREMENT L'ÉTONNANTE COLLECTION DE STATUES, D'ARMES ET DE PIÈCES DE ROBOTS ...
...POUR EN FAIRE UNE ARMÉE DE POLICIERS PLANÉTAIRES ARTICULÉS, ROBOTISÉS, ANIMÉS ET ARMÉS JUSQU'AUX DENTS !
ET VOILÀ ! ALDO GORNEY TE PRÉSENTE SA FORCE DE POLICE "LA PAIX, SINON GARE...!" (MARQUE DÉPOSÉE)
"LA PAIX SINON GARE"?

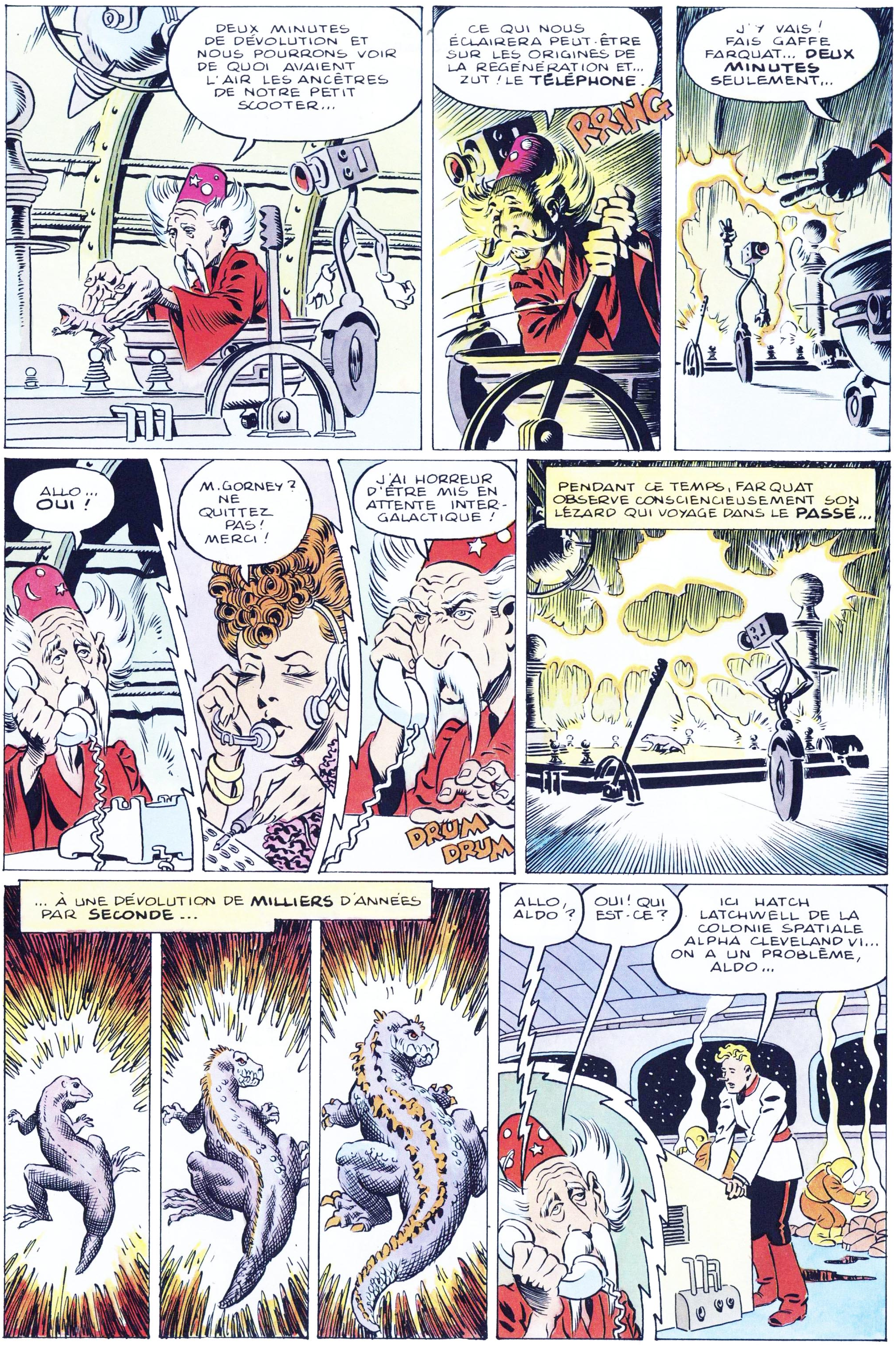

OUI ! UN PEU DE PATIENCE ! TU VERRAS... ALLEZ-Y LES GARS !
BOOOOOM !
FUDT !
DANS QUELQUES HEURES, CES ROBOTS AURONT ENCERCLÉ TOUT LE GLOBE...
AH, BON ?
ILS SONT ENTIÈREMENT MOBILES ET ARMÉS JUSQU'AUX DENTS
JE VOIS BIEN
!?
... ET JE LES AI ÉQUIPÉS DE MON IMPÉNÉTRO-BOUCLIER INDESTRUCTIBLE PATENTÉ !
BEN DIS DONC !
... ET POUR CE QUI EST DE L'AGGRESSION QUARTIER LIBRE ET POUVOIR ABSOLU SUR TOUTES LES ARMÉES DE LA PLANÈTE Y COMPRIS LA TIENNE !
MAIS ALDO... "LA PAIX, SINON GARE" ?!

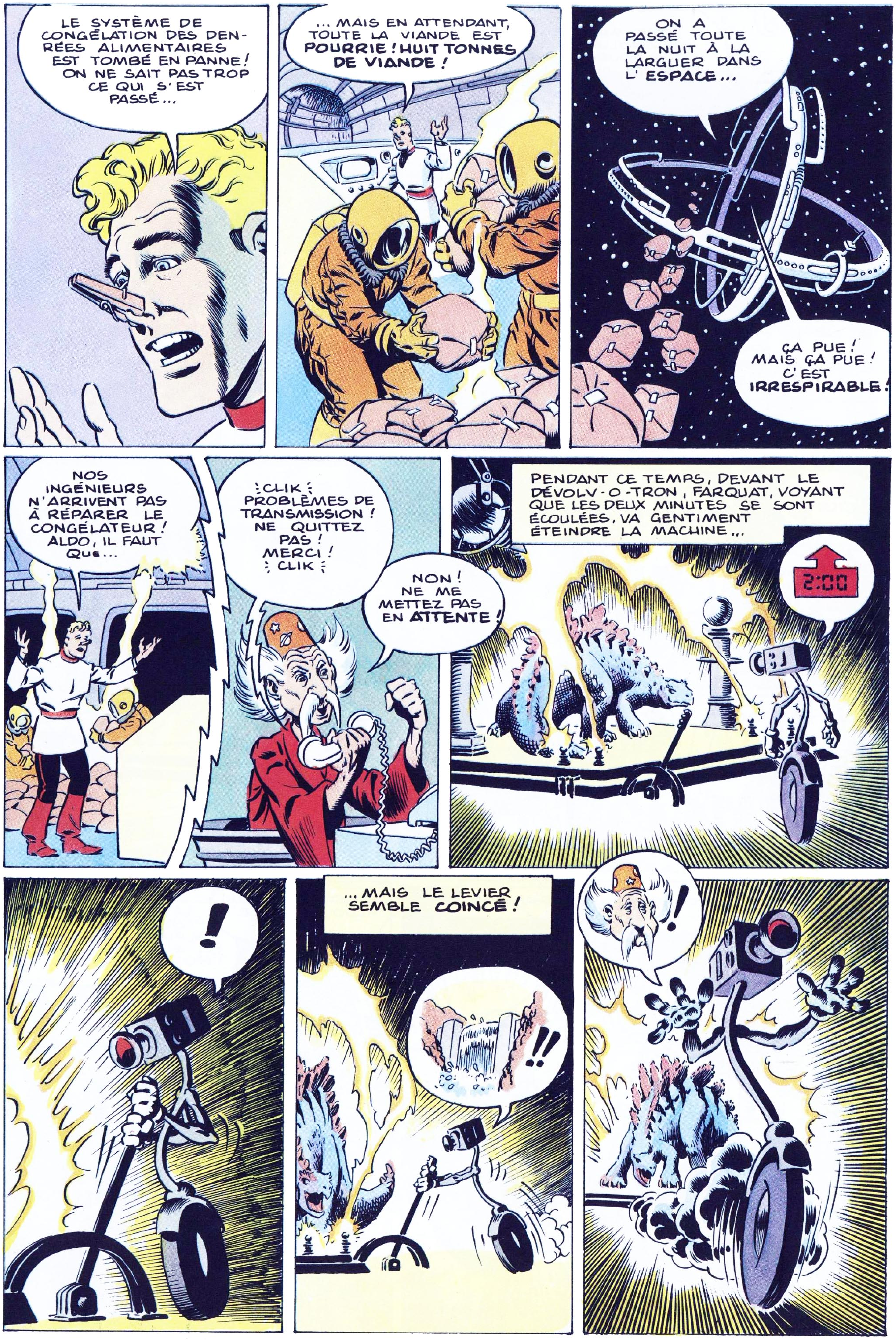
OUI ! TU VEUX UNE DÉMONSTRATION J'ACTIVE CE MONITEUR, TU VAS VOIR !
BON ! TU VOIS CES TROUPES ENNEMIES QUI AVANCENT SUR TON CAPITOLE ? REGARDE BIEN !
HÉ, VOUS LÀ ! LA PAIX, SINON GARE !
SINON GARE À QUOI ? HA-HA-HA !!
PROW
PROW
PROW
PING
TANG
PRING
PROW
PROW
PROW
SINON GARE À ÇA !!
BDDZAATTT !

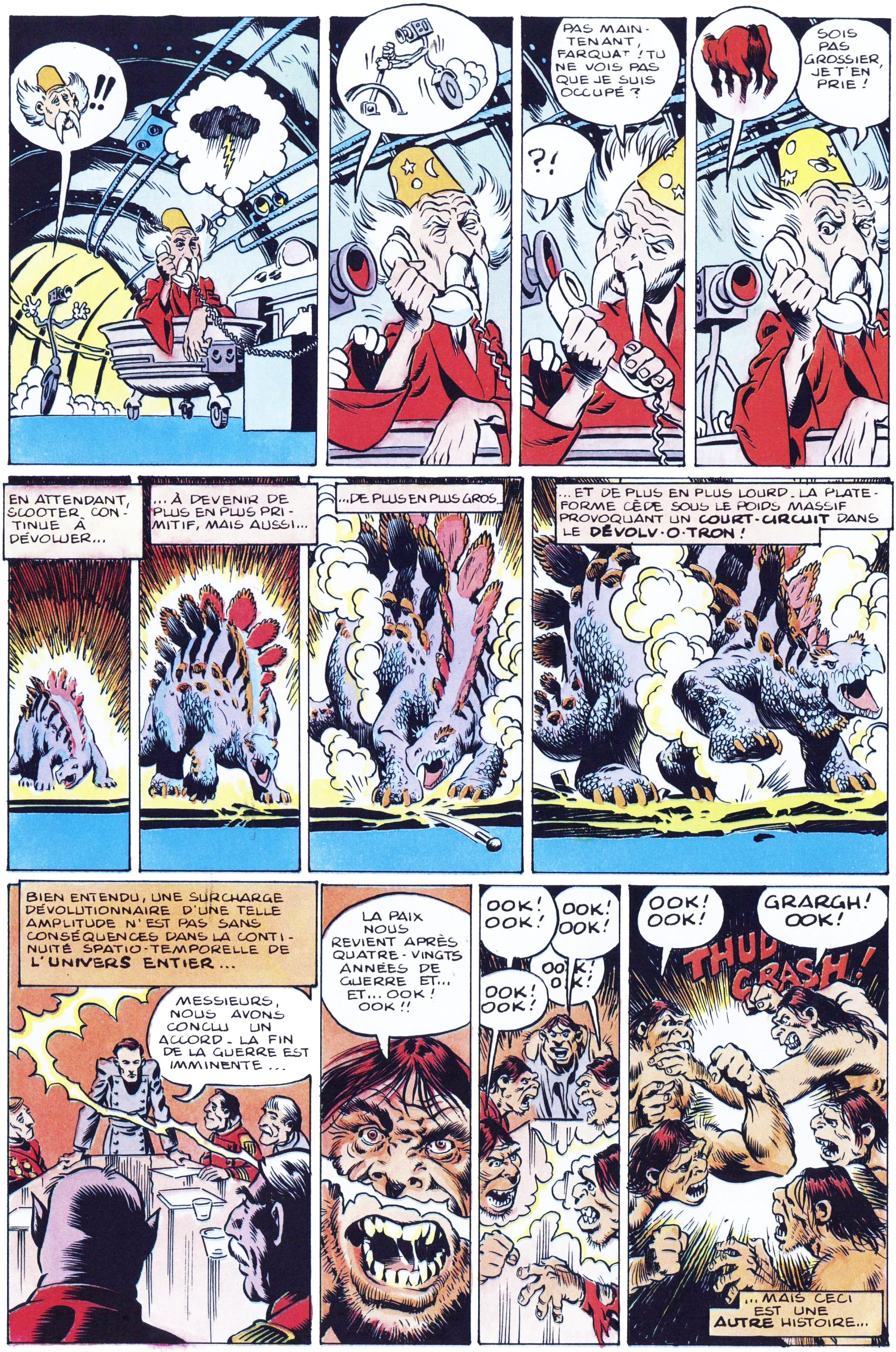

IL EST BIEN CONNU QUE QUAND LES SOLDATS N'ONT PLUS DE RAISON DE LUTTER, ILS DEVIENNENT PRESQUE TOUJOURS LES FERMIERS...
SIZZLE
HISS
HISS
POP
TU SAIS C'EST DE LA BONNE TERRE, ÇA... TRÈS FERTILE,...PRESQUE VOLCANIQUE...
OUAIS... EXACTEMENT CE QU'IL FAUT POUR UNE BONNE RÉCOLTE DE MAÏS...
ÇA SE PASSERA COMME ÇA PARTOUT SUR LA PLANÈTE PENDANT UN CERTAIN TEMPS, JUSQU'À CE QUE TOUTES LES ARMÉES DU MONDE REMPLACENT LEURS FUSILS ET LEURS LASERS PAR DES BÊCHES ET DES CHARRUES !
ALDO, JE NE SAIS COMMENT TE REMERCIER...
...NON MAIS JE PARLE SÉRIEUSEMENT, PARCE QUE MAINTENANT QUE LA GUERRE ARRIVE À SA FIN, NOTRE ÉCONOMIE VA CHUTER.
NOTRE ARGENT NE VAUT PLUS RIEN !
C'EST PAS GRAVE... J'EN VEUX PAS DE TON ARGENT...
DONNE-MOI LA STATUE DE LYDIA !

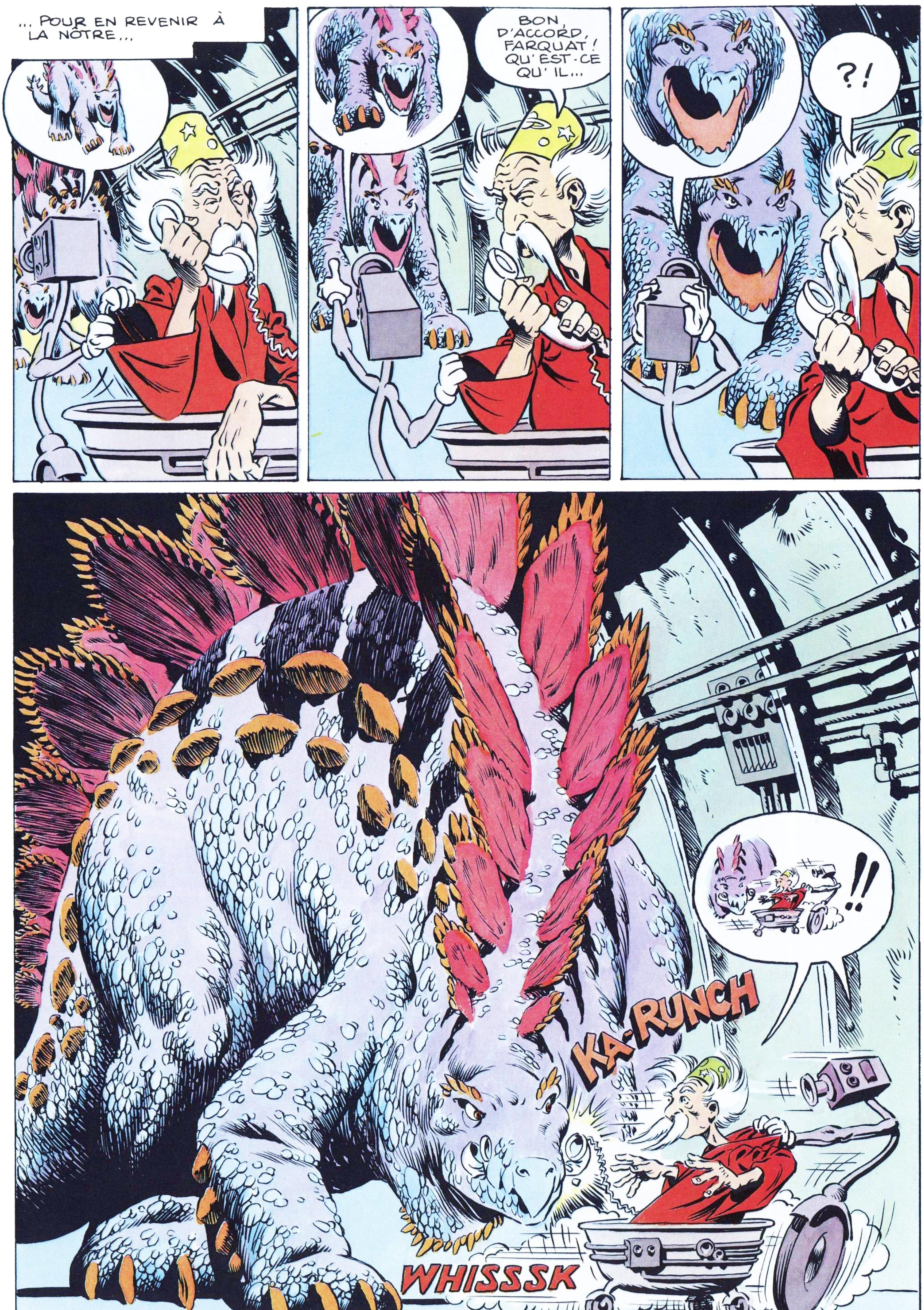

ALDO, BEEZER ET FARQUAT EXERCENT À NOUVEAU LEURS TALENTS MAGIQUES D'INGÉNIEURS POUR AMÉNAGER L'INTÉRIEUR CREUX DE LA STATUE, QU'ILS TRANSFORMENT EN QUELQUES SEMAINES EN...
BON VOYAGE, ALDO... ET MERCI ENCORE !
AU REVOIR, M. LE PRÉS... AH, OUI C'EST VRAI... TU AS DÉMISSIONNÉ !
OUI, ME REVOILÀ SIMPLE CAPITAINE À PRÉSENT ! ET MAINTENANT QU'AGGRESSIA EST SUR LE POINT DE DEVENIR LA CORBEILLE À PAIN DE LA PLANÈTE, JE COMMENCE PRESQUE À M'ENNUYER...
TOI AUSSI, TU COMPTES PARTIR BIENTÔT, ALORS...!?
JE TE BAPTISE LYDIA, MON BEAU VAISSEAU.
SMASH
TINKLE TINKLE
OUI, OUI, DÈS QUE J'AURAI LE MONOPOLE DE L'EXPORTATION DE GRAINS ET QUELQUES MILLIONS DE CRÉDITS EN POCHE...
HA-HA ! IL EST RASSURANT DE CONSTATER QUE CERTAINES CHOSES NE CHANGENT JAMAIS, CAPITAINE ! VIENS, FARQUAT...
AU REVOIR CAPITAINE ! À BIENTÔT, J'ESPÈRE !
À BIENTÔT, ALDO ! À TRÈS BIENTÔT !
FIN

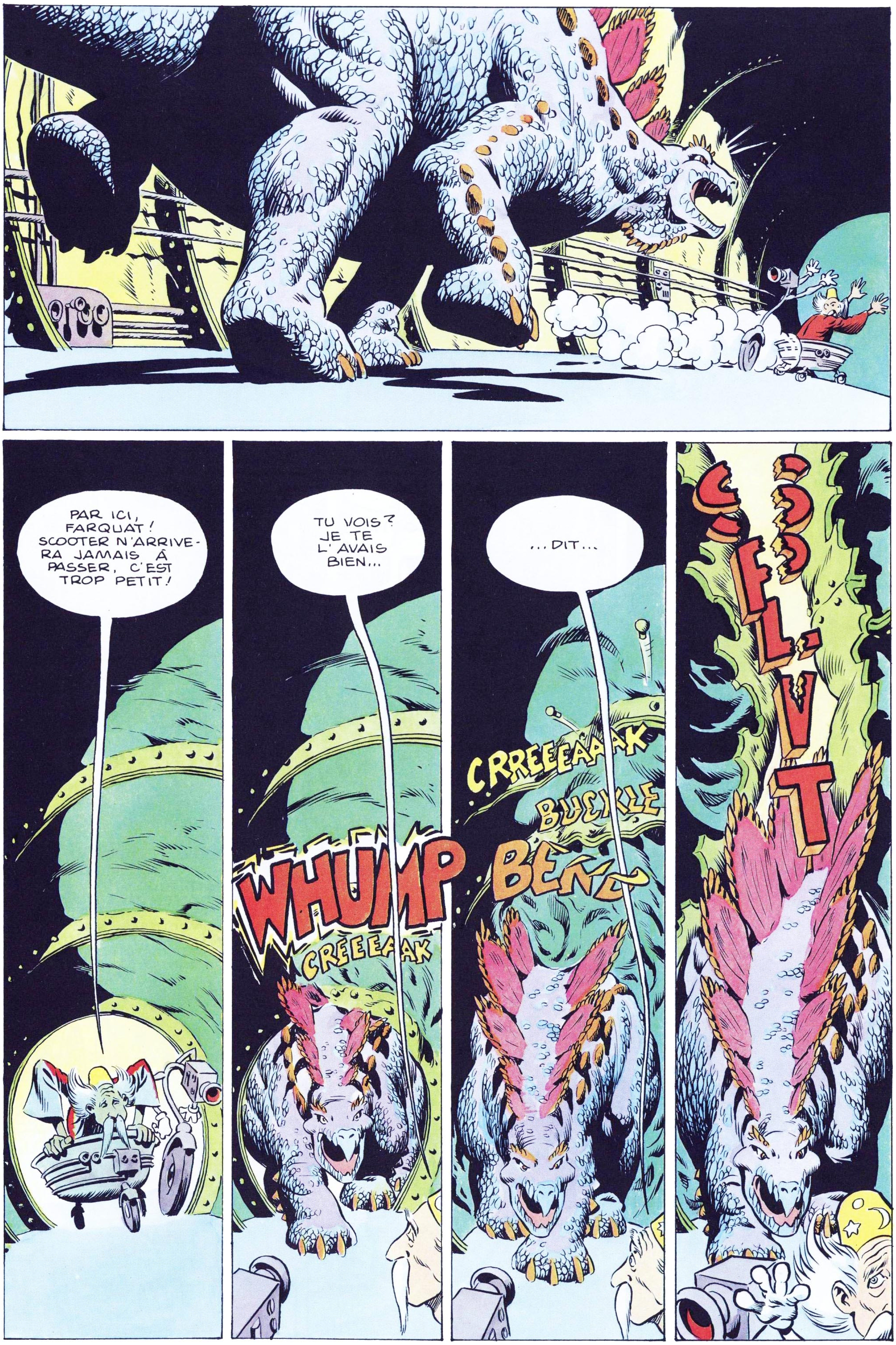
ALDO GORNEY ET FARQUAT
FARQUAT, VIENS VOIR ÇA...
IL REPOUSSE UNE NOUVELLE QUEUE À TON LÉZARD, SCOOTER...
LE DILEMME DEVOLUTIONNAIRE
©1983 BERNI WRIGHTSON
... C'EST ASSEZ COURANT CHEZ LES REPTILES... C'EST LA RÉGÉNÉRATION !
PERSONNE N'A JAMAIS SU EXACTEMENT COMMENT ÇA MARCHE...
ET SI ON ESSAYAIT DE LE METTRE DANS LE DÉVOLV-O-TRON UNE MINUTE OU DEUX... ? POUR VOIR...


DEUX MINUTES DE DÉVOLUTION ET NOUS POURRONS VOIR DE QUOI AVAIENT L'AIR LES ANCÊTRES DE NOTRE PETIT SCOOTER...
CE QUI NOUS ÉCLAIRERA PEUT-ÊTRE SUR LES ORIGINES DE LA REGÉNÉRATION ET... ZUT ! LE TÉLÉPHONE.
RRING
J'Y VAIS ! FAIS GAFFE FARQUAT... DEUX MINUTES SEULEMENT...
ALLO... OUI !
M. GORNEY ? NE QUITTEZ PAS ! MERCI !
J'AI HORREUR D'ÊTRE MIS EN ATTENTE INTER-GALACTIQUE !
DRUM DRUM
PENDANT CE TEMPS, FARQUAT OBSERVE CONSCIENCIEUSEMENT SON LÉZARD QUI VOYAGE DANS LE PASSÉ...
... À UNE DÉVOLUTION DE MILLIERS D'ANNÉES PAR SECONDE...
ALLO, ALDO ?
OUI ! QUI EST-CE ?
ICI HATCH LATCHWELL DE LA COLONIE SPATIALE ALPHA CLEVELAND VI... ON A UN PROBLÈME, ALDO...

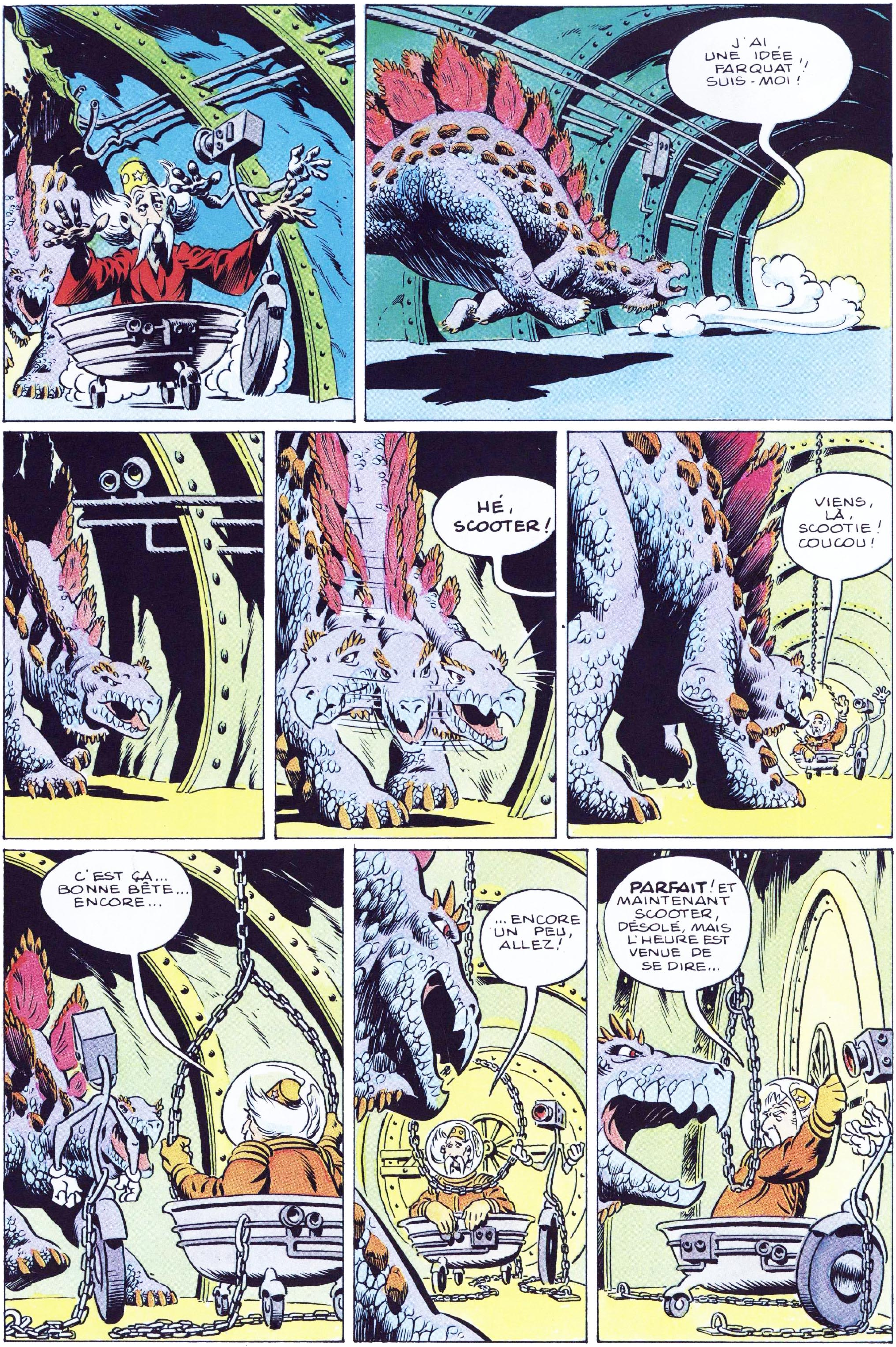

LE SYSTÈME DE CONGÉLATION DES DENRÉES ALIMENTAIRES EST TOMBÉ EN PANNE ! ON NE SAIT PAS TROP CE QUI S'EST PASSÉ...
... MAIS EN ATTENDANT, TOUTE LA VIANDE EST POURRIE ! HUIT TONNES DE VIANDE !
ON A PASSÉ TOUTE LA NUIT À LA LARGUER DANS L'ESPACE...
ÇA PUE ! MAIS ÇA PUE ! C'EST IRRESPIRABLE !
NOS INGÉNIEURS N'ARRIVENT PAS À RÉPARER LE CONGÉLATEUR ! ALDO, IL FAUT QUE...
CLIK PROBLÈMES DE TRANSMISSION ! NE QUITTEZ PAS ! MERCI ! CLIK
NON ! NE ME METTEZ PAS EN ATTENTE !
PENDANT CE TEMPS, DEVANT LE DÉVOLV-O-TRON, FARQUAT, VOYANT QUE LES DEUX MINUTES SE SONT ÉCOULÉES, VA GENTIMENT ÉTEINDRE LA MACHINE...
2:00
!
... MAIS LE LEVIER SEMBLE COINCÉ !
!!
!


!!
PAS MAIN-TENANT, FARQUAT ! TU NE VOIS PAS QUE JE SUIS OCCUPÉ ?
?!
SOIS PAS GROSSIER, JE T'EN PRIE !
EN ATTENDANT, SCOOTER CONTINUE À DÉVOLUER...
... À DEVENIR DE PLUS EN PLUS PRIMITIF, MAIS AUSSI...
...DE PLUS EN PLUS GROS...
...ET DE PLUS EN PLUS LOURD. LA PLATE-FORME CÈDE SOUS LE POIDS MASSIF PROVOQUANT UN COURT-CIRCUIT DANS LE DÉVOLV-O-TRON !
BIEN ENTENDU, UNE SURCHARGE DÉVOLUTIONNAIRE D'UNE TELLE AMPLITUDE N'EST PAS SANS CONSÉQUENCES DANS LA CONTINUITÉ SPATIO-TEMPORELLE DE L'UNIVERS ENTIER...
MESSIEURS, NOUS AVONS CONCLU UN ACCORD. LA FIN DE LA GUERRE EST IMMINENTE...
LA PAIX NOUS REVIENT APRÈS QUATRE-VINGTS ANNÉES DE GUERRE ET... ET... OOK ! OOK !!
OOK! OOK!
OOK! OOK!
OOK! OOK!
OOK! OOK!
OOK! OOK!
GRARGH! OOK!
THUD
CRASH!
...MAIS CECI EST UNE AUTRE HISTOIRE...

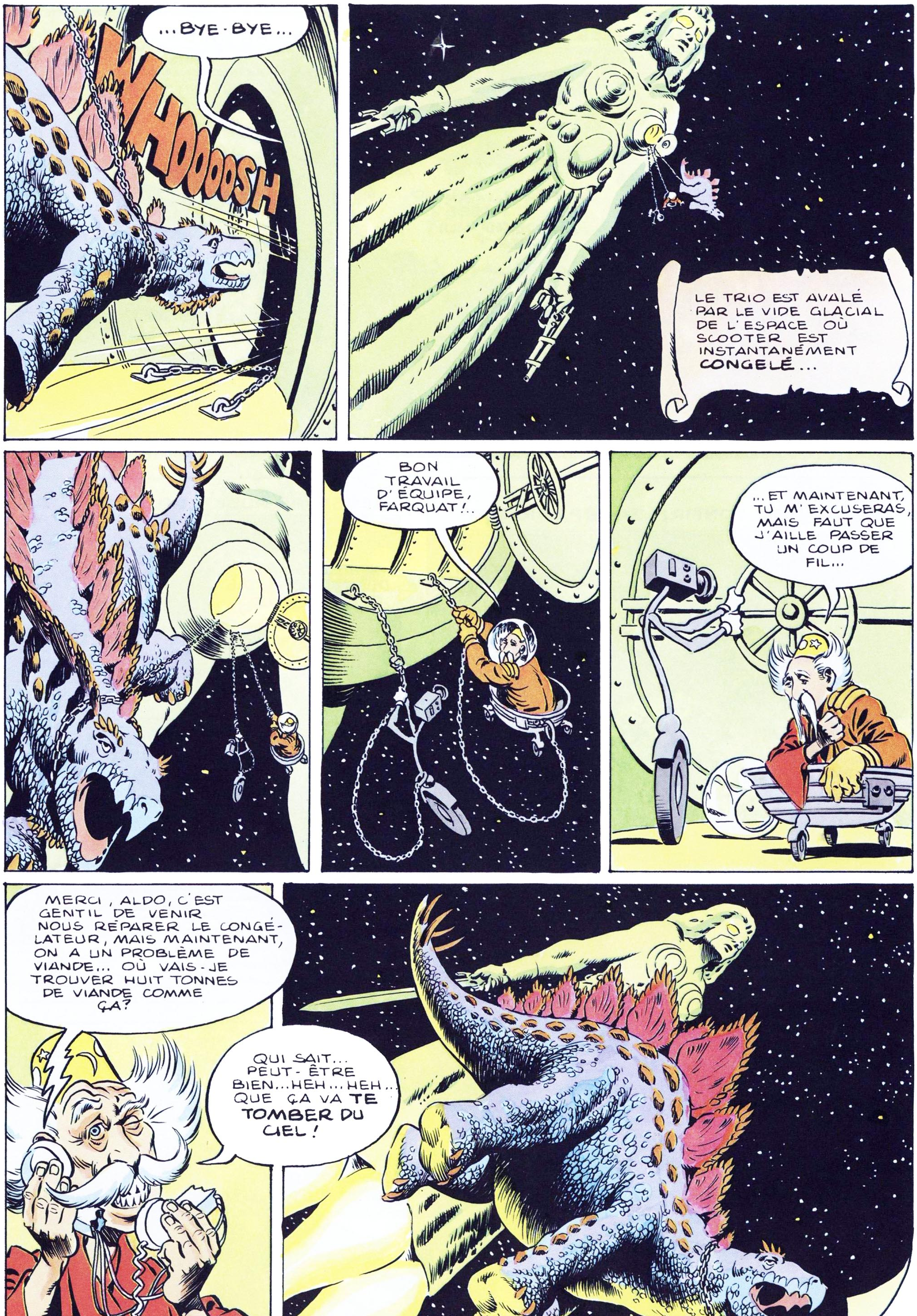

... POUR EN REVENIR À LA NÔTRE...
BON, D'ACCORD, FARQUAT ! QU'EST-CE QU'IL...
?!
!!
KA-RUNCH
WHISSSK



PAR ICI, FARQUAT! SCOOTER N'ARRIVE-RA JAMAIS À PASSER, C'EST TROP PETIT!
TU VOIS? JE TE L'AVAIS BIEN...
WHUMP
CREEEAAK
...DIT...
CRREEEAAAK
BUCKLE
BEND

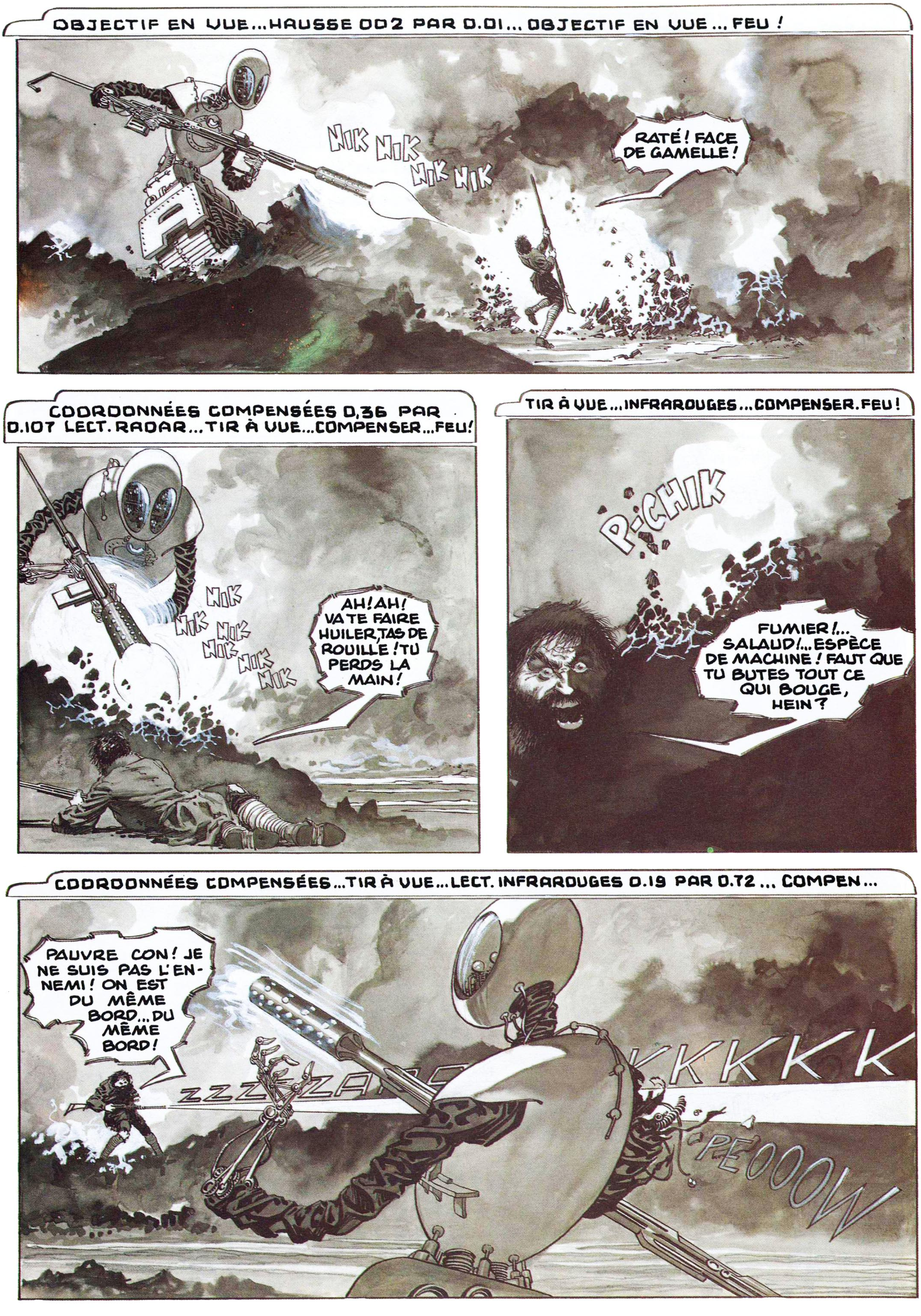


J'AI UNE IDÉE FARQUAT ! SUIS-MOI !
HÉ, SCOOTER !
VIENS, LÀ, SCOOTIE ! COUCOU !
C'EST ÇA... BONNE BÊTE... ENCORE...
...ENCORE UN PEU, ALLEZ !
PARFAIT ! ET MAINTENANT SCOOTER, DÉSOLÉ, MAIS L'HEURE EST VENUE DE SE DIRE...


...BYE-BYE...
WHOOOOSH
LE TRIO EST AVALÉ PAR LE VIDE GLACIAL DE L'ESPACE OÙ SCOOTER EST INSTANTANÉMENT CONGELÉ...
BON TRAVAIL D'ÉQUIPE, FARQUAT!..
...ET MAINTENANT, TU M'EXCUSERAS, MAIS FAUT QUE J'AILLE PASSER UN COUP DE FIL...
MERCI, ALDO, C'EST GENTIL DE VENIR NOUS RÉPARER LE CONGÉLATEUR, MAIS MAINTENANT, ON A UN PROBLÈME DE VIANDE... OÙ VAIS-JE TROUVER HUIT TONNES DE VIANDE COMME ÇA?
QUI SAIT... PEUT-ÊTRE BIEN...HEH...HEH... QUE ÇA VA TE TOMBER DU CIEL!
FIN

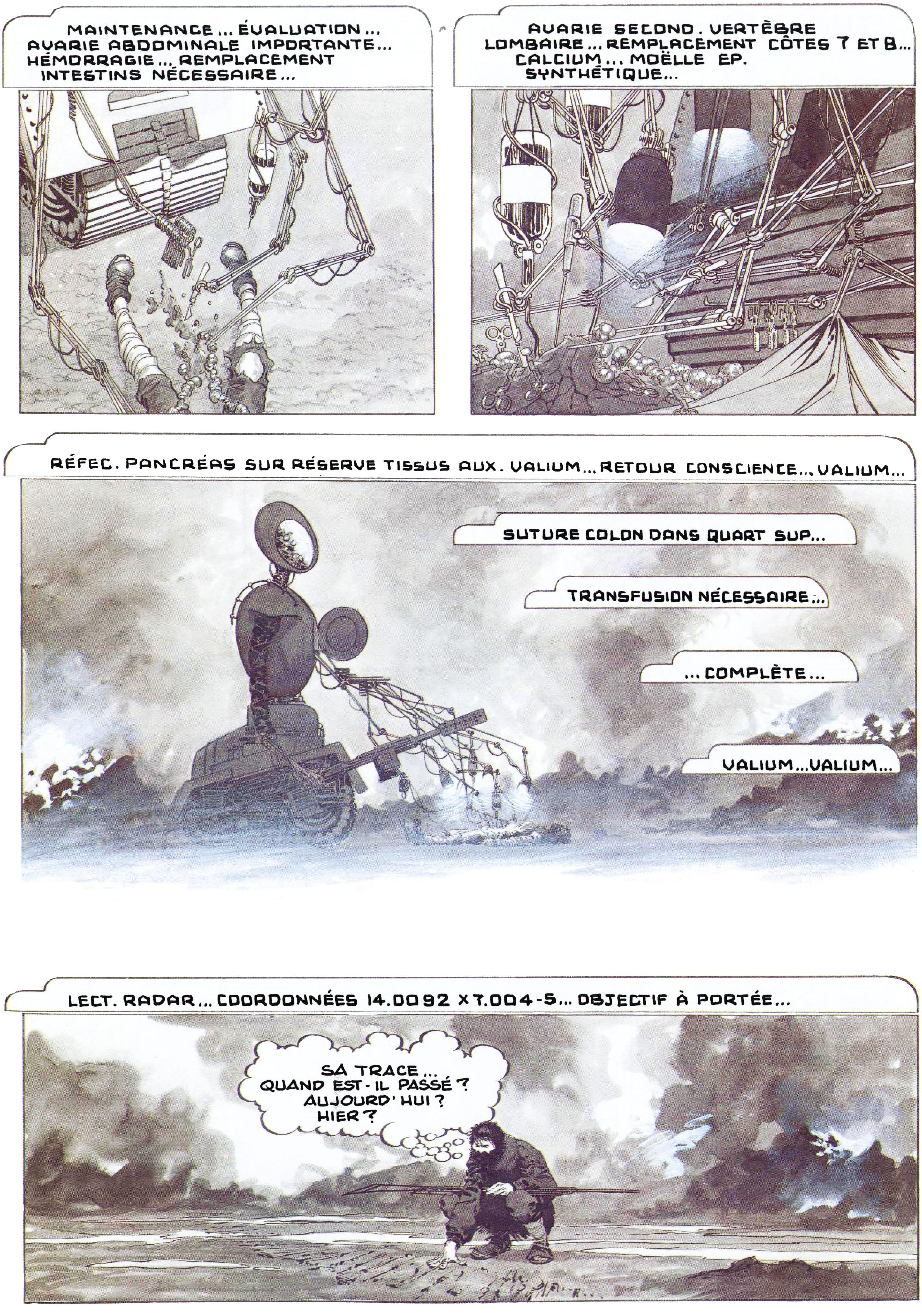
LECT. RADAR... COORDONNÉES... LIRE : MAG-NORD 14.008 PAR 9X.53 .....
SA TRACE... QUAND EST-IL PASSÉ ? AUJOURD'HUI ? HIER ?
LECT. ECRAN 2... CONFIRM. 34.19P PAR 0.07
CHAQUE JOUR... CHAQUE FOUTU JOUR, LA MÊME CHOSE... CHASSER, TROUVER, DÉTRUIRE... JOUR APRÈS JOUR...
SENSEURS AUDIO... AB.7 PAR 2.013...
ALLEZ, SORS DE LÀ, FOUTU TAS DE FERRAILLE...
SORS DE LÀ ET QU'ON EN FINISSE POUR AUJOURD'HUI !
LECT. RADAR 41.97 PAR 6.01... VÉRIF. COORDONNÉES... CONFIRM... OBJECTIF À PORTÉE...
VAS-Y, MONTRE-LA TA SALE GUEULE ROUILLÉE, QUE JE TE FASSE PÉTER LES ÉCROUS !

CHAQUE JOUR C'EST UNE DÉFAITE !

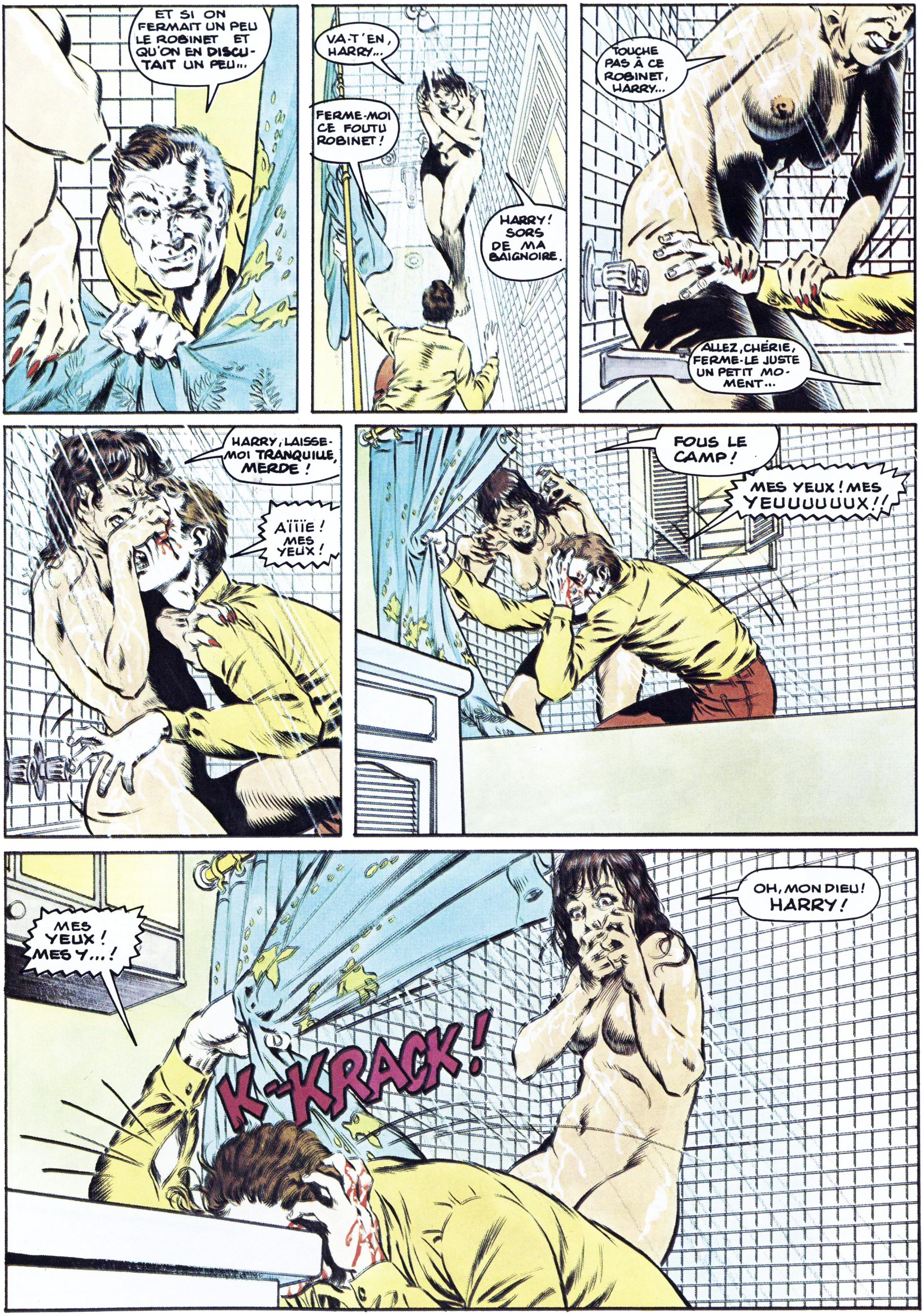

OBJECTIF EN VUE... HAUSSE OD2 PAR 0.01... OBJECTIF EN VUE... FEU !
NIK NIK NIK NIK
RATÉ ! FACE DE GAMELLE !
COORDONNÉES COMPENSÉES 0,36 PAR 0.107 LECT. RADAR... TIR À VUE... COMPENSER... FEU !
NIK NIK NIK NIK NIK NIK
AH ! AH ! VA TE FAIRE HUILER, TAS DE ROUILLE ! TU PERDS LA MAIN !
TIR À VUE... INFRAROUGES... COMPENSER. FEU !
P-CHIK
FUMIER !... SALAUD !... ESPÈCE DE MACHINE ! FAUT QUE TU BUTES TOUT CE QUI BOUGE, HEIN ?
COORDONNÉES COMPENSÉES... TIR À VUE... LECT. INFRAROUGES 0.19 PAR 0.72... COMPEN...
PAUVRE CON ! JE NE SUIS PAS L'ENNEMI ! ON EST DU MÊME BORD... DU MÊME BORD !
PEOOOW

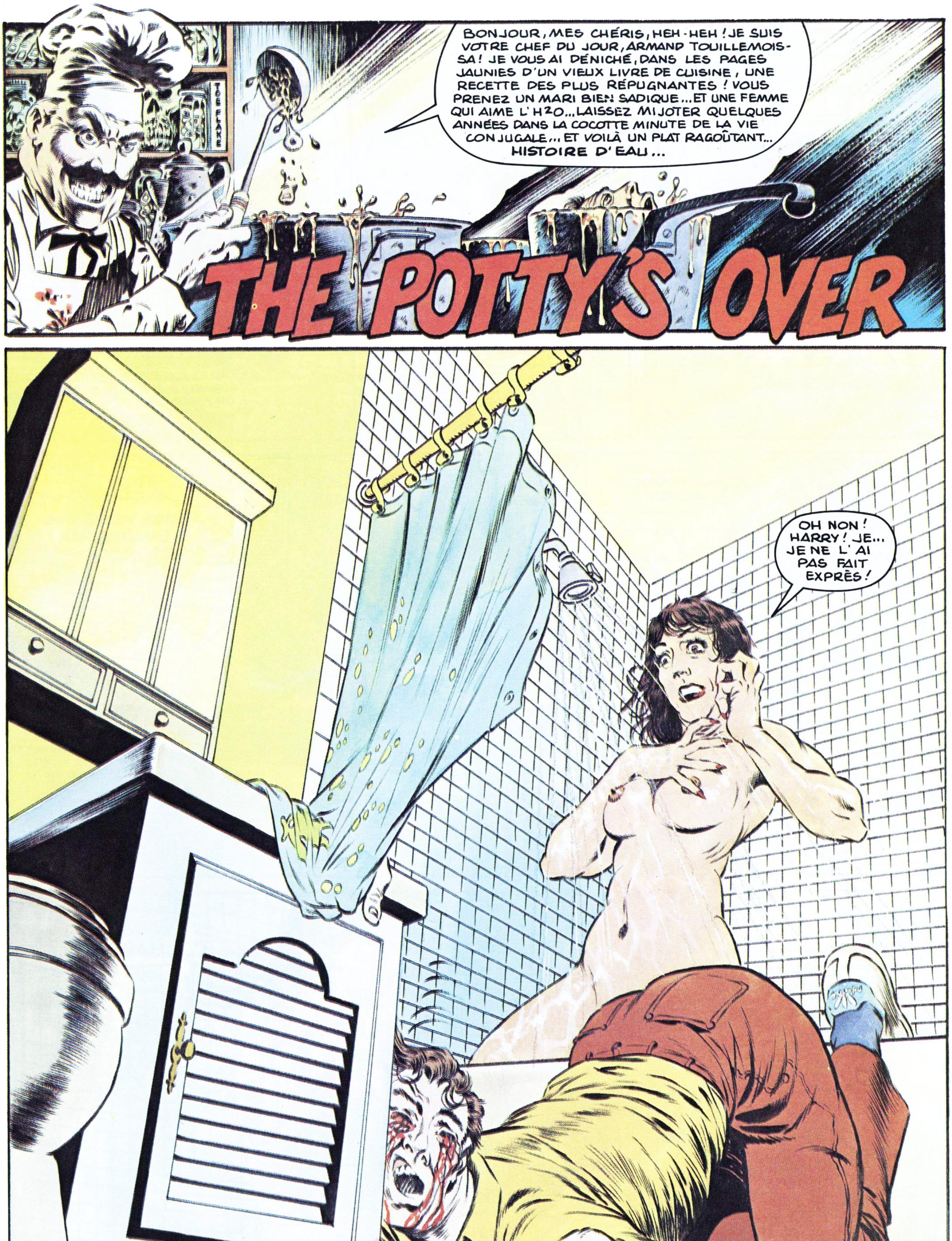
MAINTENANCE... ÉVALUATION... VALVE HYDRO PRINCIPALE... RUPTURE DEGRÉ OBT... RÉPARATION...
DU MÊME BORD ! BON DIEU, C'EST PAS LA GUERRE !
RHÉOSTAT PRINCIPAL DÉFECT... FUITE LIQUIDE REFROIDISSANT DANS CIRCUIT DE...
C'EST UN JEU, TU COMPRENDS? UNE FOUTUE MANIPULATION! IL N'Y A PAS D'ENNEMI, TU COMPRENDS ÇA?
TU COMPRENDS?
REMPLACER TENSEURS... GRAISSAGE AUXILIAIRE... SUPPORT GAUCHE RETENDU...
IL EST PARTI, L'ENNEMI ! IL N'Y A PLUS QUE TOI ET MOI, MOI... MITRAILLEUR 1ère CLASSE 49ème RÉGIMENT D'INFANTERIE...
AVARIE SECOND. CIRCUIT D'ÉVACUATION ... RÉPARATION IMMÉDIATE SUPERFLUE...
ET TOI... MITRAILLEUR 1ère CLASSE... 49ème RÉGIMENT, DIVISION BLINDÉE ... L'HOMME ET LA MACHINE, SEULS POUR UNE DERNIÈRE GUERRE !
ÉQUILIBRAGE GRAND GYRO DORSAL DÉFECT... 17.099 X 3L-4.106... LECT. APPROX.
MAIS LA DERNIÈRE GUERRE, ON L'A DÉJA GAGNÉE !
ET IL N'Y A PLUS QUE NOUS... NOUS DEUX...
LA BON DIEU DE FOUTUE ARMÉE DES ÉTATS-UNIS !

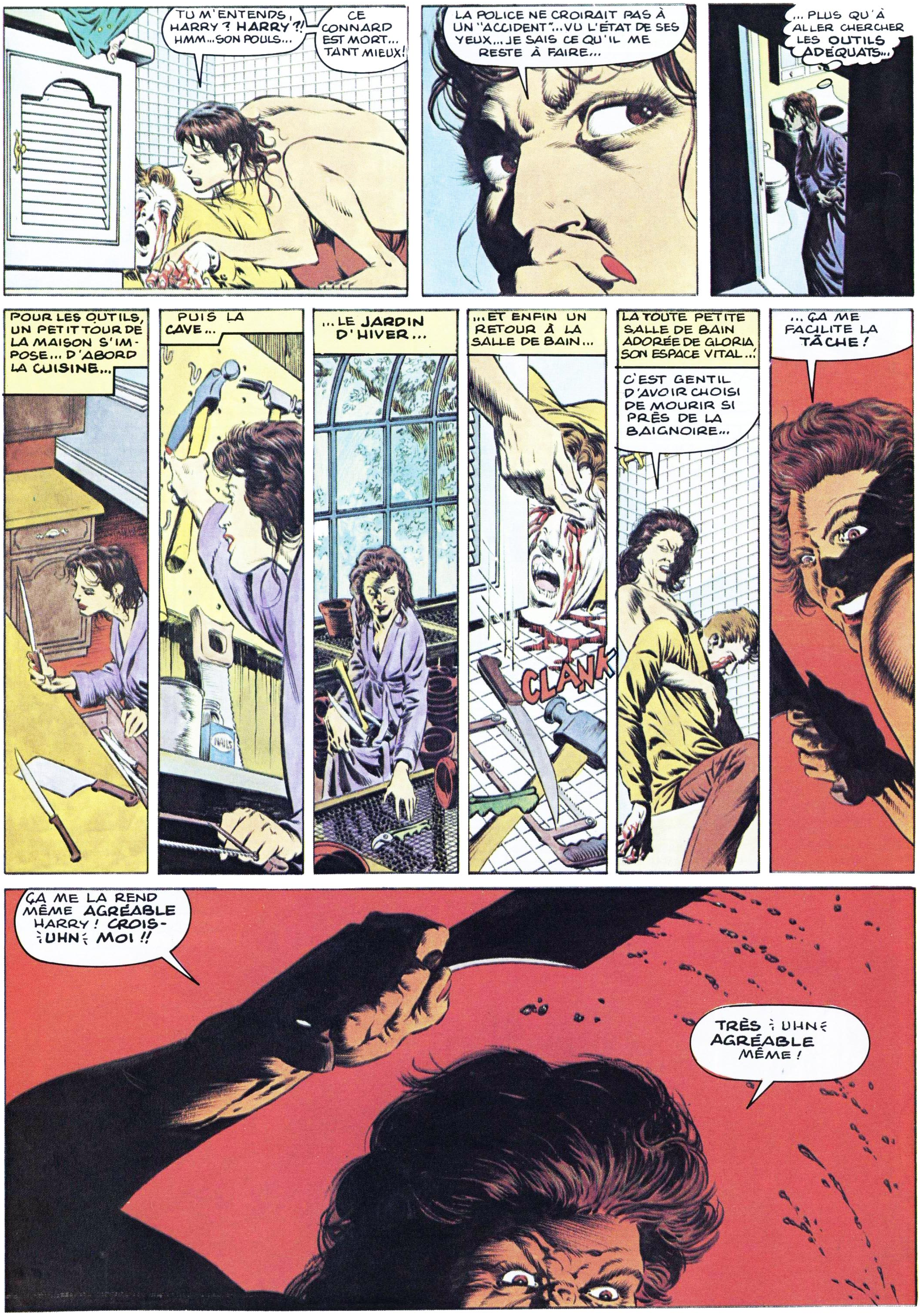
RÉPARATIONS TERMINÉES ... TOUS SYSTÈMES OK ... TERMINÉ MAINTENANCE ... ATTAQUE ... RIP ...
ET ON EST LÀ ... EN TRAIN DE SE BATTRE ... DE SE BATTRE ... PAUVRE CON, EST-CE QUE TU COMPRENDS ?
ON N'A PLUS DE RAISON DE SE BATTRE ! LA GUERRE EST FINIE !
ATTAQUE ... RIPOSTE ... RIPOSTE ... RIP ...
NIK
NIK
NIK NIK
LA GUERRE EST FI ...
NIK
NIK
NIK
. . . .


MAINTENANCE... ÉVALUATION... AVARIE ABDOMINALE IMPORTANTE... HÉMORRAGIE... REMPLACEMENT INTESTINS NÉCESSAIRE...
AVARIE SECOND. VERTÈBRE LOMBAIRE... REMPLACEMENT CÔTES 7 ET 8... CALCIUM... MOËLLE EP. SYNTHÉTIQUE...
RÉFEC. PANCRÉAS SUR RÉSERVE TISSUS AUX. VALIUM... RETOUR CONSCIENCE... VALIUM...
SUTURE COLON DANS QUART SUP...
TRANSFUSION NÉCESSAIRE...
...COMPLÈTE...
VALIUM... VALIUM...
LECT. RADAR... COORDONNÉES 14.0092 X T.004-5... OBJECTIF À PORTÉE...
SA TRACE... QUAND EST-IL PASSÉ? AUJOURD'HUI? HIER?

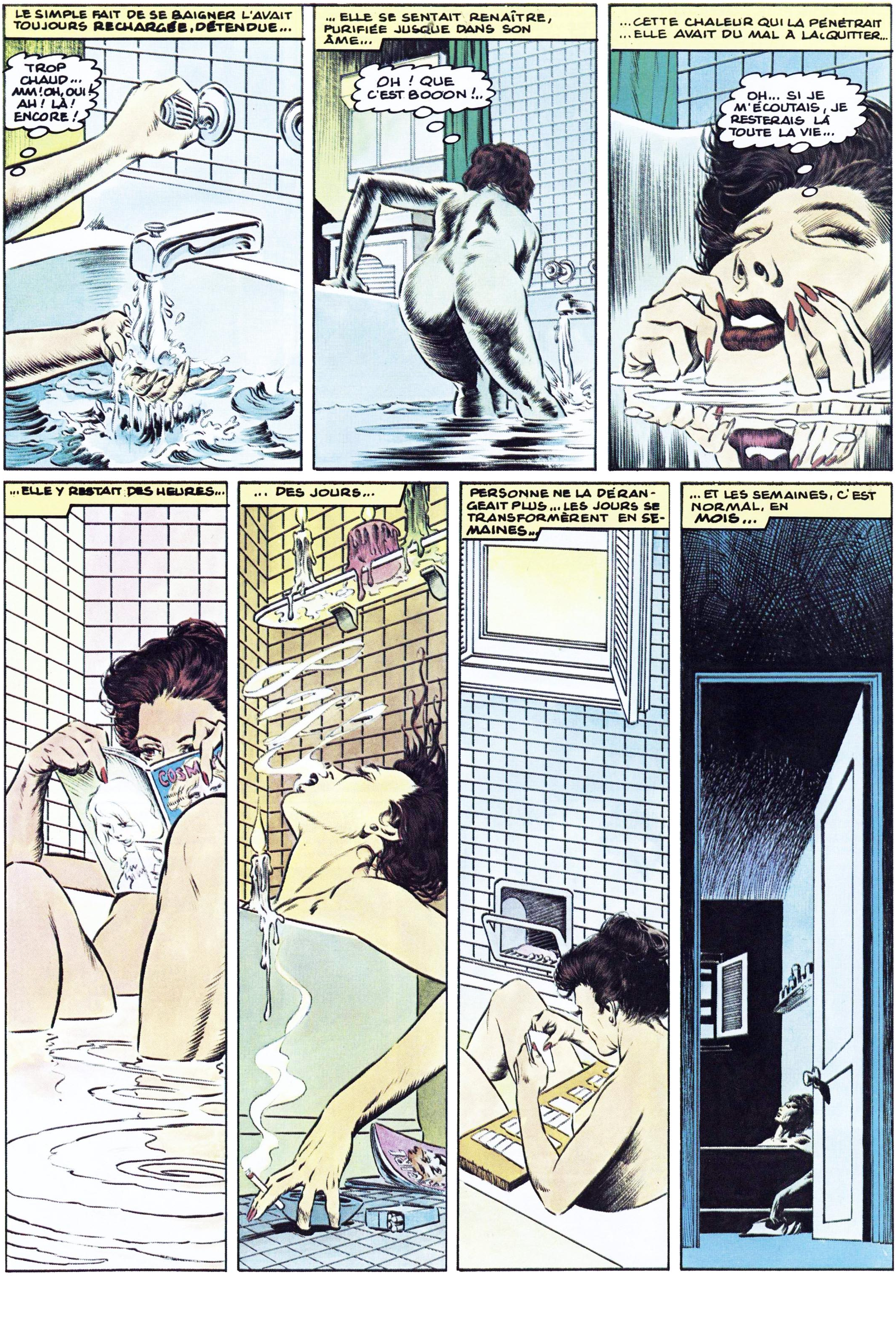
AU MOYEN ÂGE, ON DISAIT QU'IL ÉTAIT MALSAIN DE SE BAIGNER...
... CELA DÉCAPAIT LE CORPS ET LUI RETIRAIT SES HUILES NATURELLES, DISAIT-ON...
... ON DISAIT MÊME QUE CERTAINS ÉTAIENT MORTS DE S'ÊTRE TROP LAVÉS...
AUJOURD'HUI NOUS SAVONS QUE C'EST LE CONTRAIRE QUI EST VRAI...
... LES DOUCES CASCADES D'EAU TIÈDE VOUS PROCURENT UN SENTIMENT DE BIEN-ÊTRE ET DE PAIX...
... ET VOUS RAPPROCHENT D'UN ÉTAT QUASI-EXTATIQUE UNIQUE...
... ET PARFOIS VOUS DONNENT MÊME LA SENSATION...
... D'ÊTRE OBSERVÉE !
SOURIS, MA BELLE! LE PETIT OISEAU VA SORTIR! ¡CLICK!
HARRY! IMBÉCILE! TU M'AS FAIT PEUR!
C'EST TOI QUI ME FAIS PEUR, À PASSER TOUT TON TEMPS SOUS LA DOUCHE COMME ÇA! C'EST MALADIF CHEZ TOI!
C'EST LE SEUL ENDROIT OÙ JE PEUX ÊTRE SEULE!
... D'AILLEURS J'AIME L'EAU! FOUS LE CAMP!
POUR ÇA, OUI, T'AIMES L'EAU! TU L'AIMES MÊME UN PEU TROP!

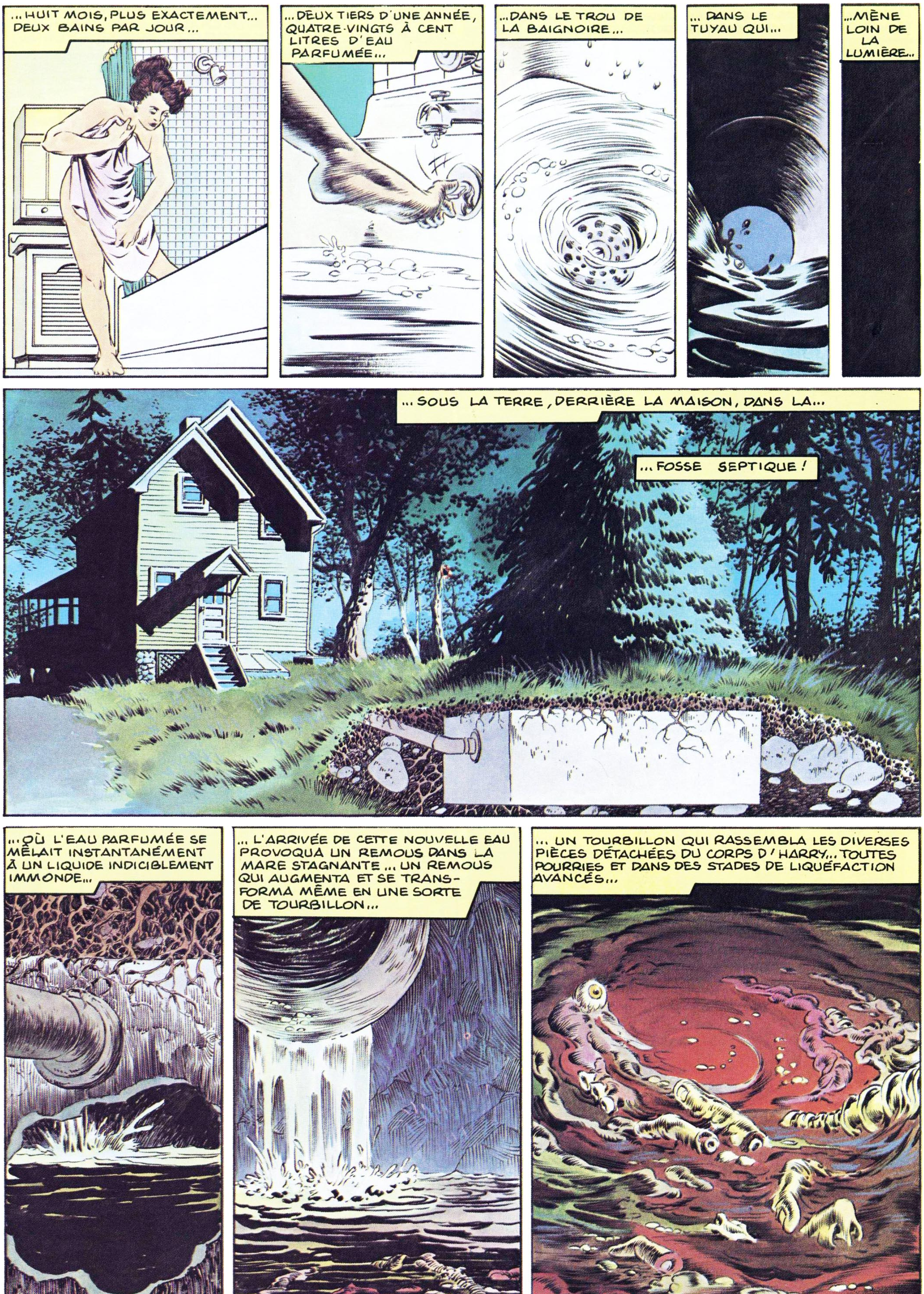

ET SI ON FERMAIT UN PEU LE ROBINET ET QU'ON EN DISCUTAIT UN PEU...
VA-T'EN, HARRY...
FERME-MOI CE FOUTU ROBINET !
HARRY ! SORS DE MA BAIGNOIRE.
TOUCHE PAS À CE ROBINET, HARRY...
ALLEZ, CHÉRIE, FERME-LE JUSTE UN PETIT MOMENT...
HARRY, LAISSE-MOI TRANQUILLE, MERDE !
AÏÏÏE ! MES YEUX !
FOUS LE CAMP !
MES YEUX ! MES YEUUUUUUX !!
MES YEUX ! MES Y...!
K-KRACK !
OH, MON DIEU ! HARRY !

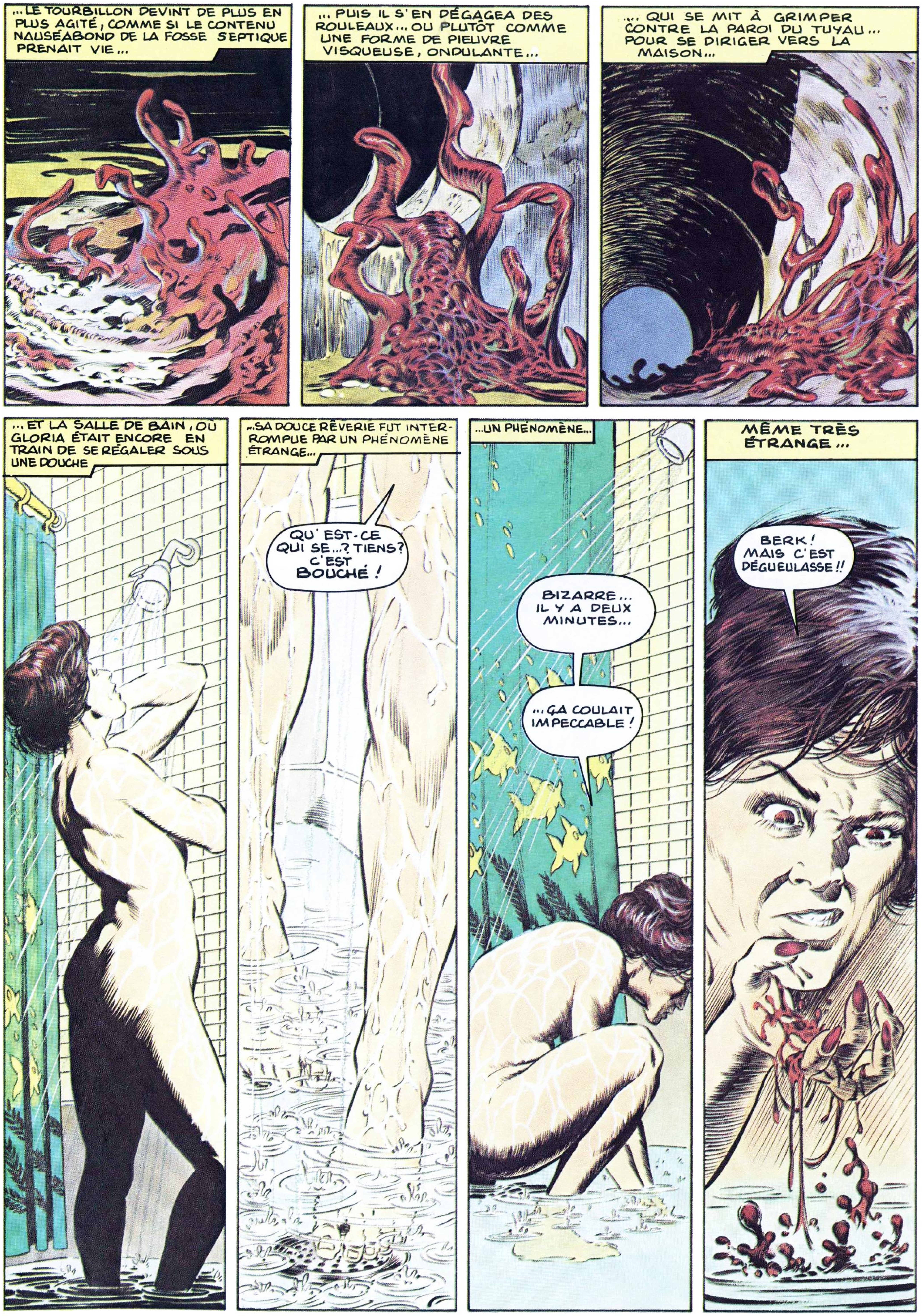

BONJOUR, MES CHÉRIS, HEH-HEH ! JE SUIS VOTRE CHEF DU JOUR, ARMAND TOUILLEMOIS-SA ! JE VOUS AI DÉNICHÉ, DANS LES PAGES JAUNIES D'UN VIEUX LIVRE DE CUISINE, UNE RECETTE DES PLUS RÉPUGNANTES ! VOUS PRENEZ UN MARI BIEN SADIQUE... ET UNE FEMME QUI AIME L'H2O... LAISSEZ MIJOTER QUELQUES ANNÉES DANS LA COCOTTE MINUTE DE LA VIE CONJUGALE... ET VOILÀ UN PLAT RAGOÛTANT... HISTOIRE D'EAU...
THE POTTY'S OVER
OH NON ! HARRY ! JE... JE NE L'AI PAS FAIT EXPRÈS !


TU M'ENTENDS, HARRY ? HARRY ?! HMM... SON POULS...
CE CONNARD EST MORT... TANT MIEUX!
LA POLICE NE CROIRAIT PAS À UN "ACCIDENT"... VU L'ÉTAT DE SES YEUX... JE SAIS CE QU'IL ME RESTE À FAIRE...
... PLUS QU'À ALLER CHERCHER LES OUTILS ADÉQUATS...
POUR LES OUTILS, UN PETIT TOUR DE LA MAISON S'IMPOSE... D'ABORD LA CUISINE...
PUIS LA CAVE...
... LE JARDIN D'HIVER...
... ET ENFIN UN RETOUR À LA SALLE DE BAIN...
CLANK
LA TOUTE PETITE SALLE DE BAIN ADORÉE DE GLORIA SON ESPACE VITAL...!
C'EST GENTIL D'AVOIR CHOISI DE MOURIR SI PRÈS DE LA BAIGNOIRE...
... ÇA ME FACILITE LA TÂCHE!
ÇA ME LA REND MÊME AGRÉABLE HARRY! CROIS- ÷UHN÷ MOI !!
TRÈS ÷UHN÷ AGRÉABLE MÊME!

GLORIA AVAIT TOUJOURS AIMÉ L'EAU. L'EAU DE MER, L'EAU DE LA PISCINE MUNICIPALE...
...ET MÊME L'EAU DE SA BAIGNOIRE. C'ÉTAIT CARRÉMENT UN ATTACHE-MENT MYSTIQUE...
...L'EAU AVAIT TOUJOURS SU LA DÉBARRASSER DE SES PROBLÈMES... LES FAIRE DISPARAÎTRE.
BLOOP
SKLISH
...COMME PAR MAGIE...
FLUGURSH
DANS SES MOMENTS LES PLUS DURS...
...QUAND ELLE PENSAIT QU'ELLE N'EN VIENDRAIT PAS À BOUT...
...QUAND LA CHARGE LUI PARAISSAIT TROP LOURDE...
...QUAND ELLE EN AVAIT MARRE DE TOUT...
PLOOSH
...ELLE SAVAIT QU'ELLE POUVAIT AVOIR RECOURS À SON EAU CHÉRIE...
JIGGLE
JIGGLE
FLOOSH
BLORSH
GURGLE
...POUR ÉLIMINER LES ÉMO-TIONS PARASITES
SKLAASH
...BALAYER LES BLESSURES, LES TÂCHES, LES DÉBRIS...
...TOUT CE QUI ENCOMBRAIT OBSTINÉMENT SON ESPRIT, SON COEUR, SA TÊTE, SA VIE, TOUT NETTOYER...
À GRANDES EAUX!


LE SIMPLE FAIT DE SE BAIGNER L'AVAIT TOUJOURS RECHARGÉE, DÉTENDUE...
TROP CHAUD... MM! OH, OUI! AH! LÀ! ENCORE!
...ELLE SE SENTAIT RENAÎTRE, PURIFIÉE JUSQUE DANS SON ÂME...
OH! QUE C'EST BOOON!...
...CETTE CHALEUR QUI LA PÉNÉTRAIT ...ELLE AVAIT DU MAL À LA QUITTER...
OH... SI JE M'ÉCOUTAIS, JE RESTERAIS LÀ TOUTE LA VIE...
...ELLE Y RESTAIT DES HEURES...
... DES JOURS...
PERSONNE NE LA DÉRANGEAIT PLUS... LES JOURS SE TRANSFORMÈRENT EN SEMAINES...
...ET LES SEMAINES, C'EST NORMAL, EN MOIS...


... HUIT MOIS, PLUS EXACTEMENT... DEUX BAINS PAR JOUR...
... DEUX TIERS D'UNE ANNÉE, QUATRE-VINGTS À CENT LITRES D'EAU PARFUMÉE...
... DANS LE TROU DE LA BAIGNOIRE...
... DANS LE TUYAU QUI...
... MÈNE LOIN DE LA LUMIÈRE...
... SOUS LA TERRE, DERRIÈRE LA MAISON, DANS LA...
... FOSSE SEPTIQUE !
... OÙ L'EAU PARFUMÉE SE MÊLAIT INSTANTANÉMENT À UN LIQUIDE INDICIBLEMENT IMMONDE...
... L'ARRIVÉE DE CETTE NOUVELLE EAU PROVOQUA UN REMOUS DANS LA MARE STAGNANTE ... UN REMOUS QUI AUGMENTA ET SE TRANSFORMA MÊME EN UNE SORTE DE TOURBILLON...
... UN TOURBILLON QUI RASSEMBLA LES DIVERSES PIÈCES DÉTACHÉES DU CORPS D'HARRY... TOUTES POURRIES ET DANS DES STADES DE LIQUÉFACTION AVANCÉS...


...LE TOURBILLON DEVINT DE PLUS EN PLUS AGITÉ, COMME SI LE CONTENU NAUSÉABOND DE LA FOSSE SEPTIQUE PRENAIT VIE...
... PUIS IL S'EN DÉGAGEA DES ROULEAUX... OU PLUTÔT COMME UNE FORME DE PIEUVRE VISQUEUSE, ONDULANTE...
... QUI SE MIT À GRIMPER CONTRE LA PAROI DU TUYAU... POUR SE DIRIGER VERS LA MAISON...
... ET LA SALLE DE BAIN, OÙ GLORIA ÉTAIT ENCORE EN TRAIN DE SE RÉGALER SOUS UNE DOUCHE
...SA DOUCE RÊVERIE FUT INTERROMPUE PAR UN PHÉNOMÈNE ÉTRANGE...
QU'EST-CE QUI SE...? TIENS? C'EST BOUCHÉ !
...UN PHÉNOMÈNE...
BIZARRE... IL Y A DEUX MINUTES...
...ÇA COULAIT IMPECCABLE !
MÊME TRÈS ÉTRANGE...
BERK ! MAIS C'EST DÉGUEULASSE !!

YAAAAGHHH!
FWA-LURSSHHH
POUAH ! J'EN AI PARTOUT ! ET ¡ YECH ¡ ÇA PUE EN PLUS !
VITE ! FAUT QUE JE ME LAVE... FAUT QUE JE...
... M'EN DÉBARRASSE ! MAIS ! ÇA COLLE !
... C'EST EN TRAIN DE SE RESSERRER SUR MOI...
... DE M'EMPRISON-NER !.. DE M'ÉCRASER !
MAIS CHÉRIE, JE T'AIME, C'EST POUR ÇA QUE JE TE SERRE CONTRE MOI !

LA... LA VOIX D'HARRY!...
BRAVO, MA CHÉRIE! SURPRISE?
MAIS...MAIS JE NE COMPRENDS PAS HARRY...
JE SUIS VENU TE CHERCHER, MON AMOUR. JE T'EMMÈNE OÙ TU M'AS ENVOYÉ!
JUSTICE POÉTIQUE EN QUELQUE SORTE...
MAIS VU MA CONDITION, JE NE PEUX PAS ME SERVIR D'UN COUTEAU...
OH, NON! HARRY! NON!
...ALORS JE FAIS COMME JE PEUX... CHACUN SES MOYENS...
...T'AS DÉJÀ ESSAYÉ DE TE DÉBARRASSER D'UNE CHEMISE DANS LES CHIOTTES? PAS ÉVIDENT DU TOUT!
NON, PAS ÇA! NON... NON!
FAUT ESSAYER D'EN FAIRE UNE BOULE... COMME ÇA...
CRACK
SNAP
OH MON DIEU! MON DIEU! MON DIEU! MON DIEU! MON DIEU!!
...APRÈS ON TIRE SUR LA CHASSE D'EAU... PLEIN DE FOIS...
NON... NON! HARRY! HARRY!
HAAAAAARRRREEEEEEEE
JIGGLE JIGGLE JIGGLE
BLORSH FLURSH PLU-GORSSHH
...ET MILLIMÈTRE PAR MILLIMÈTRE...
BLURSH FLURGLE GLOOSHH

UNE OU DEUX HEURES APRÈS...
... ET VOILÀ L'AFFAIRE, MA BELLE...
HAR... HARRY! ¡GASP¡ HARRY!
JE TE SOUHAITE BON VOYAGE...
NON, HARRY. JE T'EN PRIE!
NE T'INQUIÈTE PAS...
NOOOOON!
TU PARS AVANT MOI...
... MAIS JE SERAI LÀ...
... POUR T'ACCUEILLIR...
...DANS LE...
... PETIT NID DOUILLET...
... QUE JE T'AI...
OH, MON DIEU! HARRY...
FLU-GURSH
...PRÉPARÉ!
HARRY! HAAARRY! NON-HAR... GLUB.BLUB
BLURGA
LURGA
LURGLE
ALORS, LES CHOUQUETTES, PAS MAL COMME PETIT PLAT, HEIN ? EH, OUI, IL FAUT SUER SANG ET EAU POUR FAIRE MARCHER UN MARIAGE ... ET PUIS, COMME DIT HAMLET ..." TOILET OR NOT TOILET, ZAT IZ ZE QUESTION !"
FIN

ISBN 2.87695.037.5
9 782876 950375

Glénat DIFFUSION